



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

Аутономне Области Косова и Метохије

Бр. 7

ПРИШТИНА 1 август 1953

ГОД. VIII

Извршно веће Народног одбора Аутономне Области Косова и Метохије на X седници од 29 јула 1953 године, а на основу чл. 58 и 63 Статута Аутономне Области Косова и Метохије, доноси

РЕШЕЊЕ

О ПРИВРЕМЕНОМ УТВРЂИВАЊУ ОВЛАШЋЕЊА И НАЧИНА РАДА ОДБОРА И КОМИСИЈА ИЗВРШНОГ ВЕЋА НАРОДНОГ ОДБОРА АУТОНОМНЕ ОБЛАСТИ КОСОВА И МЕТОХИЈЕ И О ОРГАНИЗАЦИЈИ ЊЕГОВЕ АДМИНИСТРАЦИЈЕ

I. — ОВЛАШЋЕЊА ОДБОРА ЗА ПРИВРЕДУ И КОМИСИЈА

1) Извршно веће Народног одбора Аутономне Области Косова и Метохије има следеће одборе и комисије:

- а) Одбор за привреду;
- б) Административну комисију;
- в) Персоналну комисију;
- г) Комисију за рачунску контролу.

Поред комисија из претходног става Извршно веће може по потреби образовати групе од својих чланова за проучавање појединих питања из области просвете и културе и области народног здравља и социјалне политике.

2) Одбор за привреду и комисије сачињавају претседник и чланови, које бира Извршно веће из редова чланова Већа.

3) Одбор за привреду врши следеће послове из надлежности Извршног већа у области привреде:

— проучава питања из области привреде и износи их са својим предлогом пред Веће на претресање и решавање;

— стара се о организовању спровођења закона и других аката Савезне Народне скупштине и Народне скупштине Народне Републике Србије, прописа Савезног извршног већа и Извршног већа НР Србије, као и прописа Народног одбора Аутономне Области Косова и Метохије;

— предлаже Извршном већу мере за извршење закона и савезних уредаба, као и мере за извршење уредаба и других прописа Извршног већа НР Србије и Народног одбора Аутономне Области Косова и Метохије, за које је овлашћено Извршно веће;

— предлаже укидање или поништај аката обласних органа управе донетих ван управног поступка ако су у супротности са законом, прописима Савезног извршног већа, Извршног већа Народне Републике Србије и Народног одбора Аутономне Области Косова и Метохије;

— предлаже Извршном већу укидање или поништај незаконитих аката народног одбора среза, града и градске општине, као и аката ових народних одбора донетих у пословима који нису уређени прописима виших државних органа ако је њима повређен општи интерес;

— разматра и износи са својим мишљењем на седницу Већа приговоре народних одбора за заштиту самоуправних права против аката обласних органа управе, као и приговора за заштиту самоуправних права, које подносе народни одбори општина против аката народног одбора среза, којим је у вошењу права надзора поништен или укинут акт народног одбора општине;

— решава о жалбама које подносе народни одбори срезова, града и градских општина против аката обласних органа управе донетих у вршењу права надзора;

— доноси решења из надлежности Извршног већа, уколико то није стављено у надлежност комисија, као и решења о распореди обласним буџетом прелвиђених кредити и субвенција;

— стара се о припреми предлога обласног друштвеног плана и износи га пред Извршно веће, као и завршног биланса о извршењу друштвеног плана;

— решава о конкретним привредно-управним мерама;

— располаже буџетским резервама које Извршно веће одреди за потребе привреде, као и буџетској резерви која није намењена привреди у оквиру општих диспозиција Извршног већа;

— предлаже измену стопа акумулација и фондова и одређује део акумулације који привредне организације улажу у одређене фондове установљене законом или уредбом;

— стара се о спровођењу организације обласних органа управе у привреди, даје смернице за њихов рад и врши контролу над њиховим радом;

— решава о оснивању, укидању и другим променама привредних предузећа из надлежности Извршног већа;

— решава о оперативним мерама за спровођење политике увоза и извоза;

— решава о оперативним мерама за обезбеђење исхране становништва

— стара се о припреми предлога обласног буџета и предлаже га Извршном већу;

— предлаже Извршном већу тромесечне буџетске планове за извршење обласног буџета; предузима мере за извршење буџетских расхода у случају неравномерног притицања прихода и врши надзор над извршењем обласног буџета;

— проучава буџетска питања и оптерећења за потребе обласног и буџета народних одбора, прати остваривање ових буџета и трошење буџетских средстава и у вези с тим предлаже Извршном већу доношење потребних прописа и мера;

— повремено тражи извештаје од обласних органа управе надлежних за вршење контроле над самоуправним установама у погледу дотација које примају из обласног буџета, даје им упутства за вршење ове контроле и врши надзор над овим њиховим радом;

— стара се о штедни буџетских средстава.

4) У делокруг административне комисије спада:

— решавање о молбама и притужбама поднетим Извршном већу уколико за решавање нису надлежни органи управе или судови;

— решавање у управном поступку о жалбама које спадају у надлежност Извршног већа;

— решавање о експропријацијама и предлаже Извршном већу одређивање смерница односно давање препорука;

— решавање о захтеву за заштиту законитости против правоснажних одлука Вишег дисциплинског суда;

— разматра и предлаже Извршном већу укидање или поништавање незаконитих аката народних одбора срезова, града и градских општина, као и аката ових народних одбора донетих у пословима који нису уређени савезним, републичким и обласним прописима, а којима је повређен општи интерес;

— разматрање и давање предлога у споровима о границама између народних одбора срезова, града и градских општина;

— разматрање и давање предлога код сукоба надлежности народних одбора срезова, града и градских општина, као и обласних органа управе и установа;

— проучавање организације и функционисања државне управе у целини и давање државним органима препоруке у циљу усклађивања рада органа државне управе са општим интересима.

5) У делокруг Персоналне комисије спада:

— доношење решења и давање сагласности у вези са службеничким односима државних службеника у пословима из раније надлежности Комисије Владе НР Србије;

— решавање о жалбама службеника и радника у службеничким односима радним односима, као и о жалбама противу решења о казнама за дисциплинске неуредности службеника односно дисциплинске прекршаје радника.

6) У делокруг Комисије за рачунску контролу спада:

— контрола извршења буџета;

— претресање нацрта завршног рачуна о извршењу обласног буџета и подношење Извршном већу са мишљењем и предлогом;

— вршење анкетних прегледа рачуноводственог пословања обласних органа управе и установа;

— вршење контроле општедруштвених фондова, као и утрошка средстава која су као дотација дата народним одборима, самосталним установама, привредним и друштвеним организацијама;

— вршење надзора над финансијским пословањем привредних организација на којима управни надзор врше обласни органи управе

II. — РАД ОДБОРА И КОМИСИЈА

7) Одбор за привреду и комисије раде на седницама.

Претседник одбора односно комисије стара се о припреми седница, сазива и руководи њима и стара се о извршењу закључака одбора односно комисије.

У случају спречености претседника замењује члан одбора односно комисије.

8) Одбор за привреду и комисије доносе пуноважно закључке већином гласова на седници присутних чланова.

Ако при доношењу закључака о извесном питању није постигнута сагласност међу члановима одбора односно комисије, претседник одбора одно-

сно комисије, на захтев појединог члана или ако он сам то сматра за потребно, поднеће о томе извештај Извршном већу.

9) Сваки члан Извршног већа може присуствовати седницама Одбора за привреду односно комисија и износити пред њих питања из њиховог делокруга.

10) Одбор за привреду односно комисије могу позивати на своје седнице секретаре секретаријата, секретаре савета и остале руководне службенике и стручњаке ради давања објашњења по појединим питањима из делокруга одбора односно комисија утврђених овим решењем.

11) Решења и друге правне акте које на основу овлашћења из овог решења самостално доноси Одбор за привреду односно комисије потписује претседник одбора тј. комисије.

12) Сваки члан Извршног већа може тражити да се питање о коме је Одбор за привреду односно комисија донела решење изнесе на седницу Већа ради претресања, а такође може предложити и измену акта у колико та акта нису донета у управном поступку.

13) Одбор за привреду и комисије извештавају Извршно веће преко секретара Већа о својим закључцима и донетим решењима.

14) О седницама одбора и комисија води се записник у који се уносе закључци донети на седници.

Записник потписује претседник односно члан који је руководио седницом одбора тј. комисије.

III. — ОРГАНИЗАЦИЈА И РАД АДМИНИСТРАЦИЈЕ ИЗВРШНОГ ВЕЋА

15) Администрација Извршног већа има:

а) реферат за прописе и организацију;

б) реферат за рачунску контролу;

в) реферат за персоналну службу;

г) реферат за народну одбрану;

д) реферат за опште послове (молбе, притужбе и др.);

ђ) реферат за привреду;

е) кабинет Извршног већа (претседника и потпретседника).

Све нове реферате обједињује шеф администрације Извршног већа.

16) Старање о раду и надзор над радом администрације Извршног већа врши секретар Извршног већа.

Секретар Извршног већа доноси решења о службеничким и радним односима службеника и радника у администрацији Извршног већа. О службеничким односима службеника прве врсте секретар Извршног већа решава уз претходну сагласност претседника или овлашћеног потпретседника Извршног већа преко шефова администрација.

17) На предлог секретара Извршног већа може се вршити спајање, образовање и укидање реферата у администрацији Извршног већа.

18) Секретар Извршног већа прописује начин пословања администрације Извршног већа.

IV. — ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

19) Ово решење ступа на снагу даном усвајања на седници Извршног већа.

**ИЗВРШНО ВЕЋЕ НАРОДНОГ ОДБОРА
АУТОНОМНЕ ОБЛАСТИ КОСОВА И МЕТОХИЈЕ**

СЕКРЕТАР,

Горљуб Поповић, с. р.

ПРЕТСЕДНИК,

Фадил Хоџа с. р.

На основу чл. 54 тач. 1 Статута Аутономне Области Косова и Метохије, тач. 3 ст. 2 и тач. 5 Одлуке о одређивању и роковима плаћања аконтације пореза на доходак пољопривредних домаћинстава за 1953 годину („Службени лист ФНРЈ“ бр. 26/53), Извршно веће Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије на својој X седници од 29 јула 1953 године, донело је

РЕШЕЊЕ

О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА РЕШЕЊА О РАСПОДЕЛИ АКОНТАЦИЈЕ ПОРЕЗА НА ДОХОДАК ПОЉОПРИВРЕДНИХ ДОМАЋИНСТАВА ЗА ПЕРИОД ЈАНУАР-СЕПТЕМБАР 1953 ГОДИНЕ НА СРЕЗОВЕ, ГРАД И ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ

1. — У ст. 2 тач. 1 Решења о расподели аконтације пореза на доходак пољопривредних домаћинстава за период јануар-септембар 1953 године на срезове, град и градске општине („Службени лист“ Аутономне области Косова и Метохије“ бр. 6/53), мењају се одређени проценти аконтације пореза тако да они износе:

— Народни одбор среза суворечког — — 100%

2. — Тач. 2 допуњује се и гласи:

„Овлашћују се народни одбори срезова гњиланског, горњоморавског, каменичког, подримског, ситничког и грачаничког да могу, уз сагласност овога Већа, одредити проценте и израчунавање аконтације различито за поједине општине“.

3. — Решење ступа на снагу даном доношења, а објавиће се у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР АО КОСОВА И МЕТОХИЈЕ ИЗВРШНО ВЕЋЕ

Број 615/53
29 јула 1953 године
Приштина

СЕКРЕТАР ИЗВРШНОГ ВЕЋА,

Горољуб Поповић, с. р.

ПРЕТСЕДНИК ИЗВРШНОГ ВЕЋА,

Фадил Хоџа с. р.

На основу чл. 37 и чл. 58 Статута Аутономне Области Косова и Метохије и овлашћења из чл. 18 Одлуке о спровођењу Статута, — Извршно веће Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије на својој X седници од 29 јула 1953 године, донело је

РЕШЕЊЕ

О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА РЕШЕЊА О ВИСИНИ И НАКНАДИ ТРОШКОВА И ИЗГУБЉЕНИХ ЗАРАДА ОДБОРНИЦИМА НАРОДНОГ ОДБОРА АУТОНОМНЕ ОБЛАСТИ КОСОВА И МЕТОХИЈЕ

1. — У наслову решења о висини и накнади трошкова изгубљених зарада одборницима Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије („Службени лист Аутономне Области Косова и Метохије“ бр. 5/53) иза речи „одборницима“ додају се речи „и члановима савета“.

2. — Тач. 1 мења се и гласи:

„Одборницима и члановима савета Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије исплаћиваће се накнада трошкова и изгубљених зарада за време вршења дужности одборника односно члана савета Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије“.

3. — У ставу 1 тач. 2, уместо речи „по 700 динара“ ставља се по 800 динара“.

4. — Тач. 3 мења се и гласи:

„Лицама из тач. 1 овога решења која су ван радног односа (земљорадници, занатлије и др.) исплаћиваће се на име изгубљене зараде паушални износ од 300 динара дневно“.

5. — У ставу 1 тач. 4 и тач. 5 уместо речи „одборничке дужности“ ставља се: „дужности одборника односно члана савета“.

6. — Ово решење ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“ и подлеже обавезној потврди од стране Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије у смислу чл. 18 Одлуке о спровођењу Статута Аутономне Области Косова и Метохије — на првом наредном заседању.

НАРОДНИ ОДБОР АУТОНОМНЕ ОБЛАСТИ КОСОВА И МЕТОХИЈЕ ИЗВРШНО ВЕЋЕ

Број 770
29 јула 1953 године
Приштина

СЕКРЕТАР ИЗВРШНОГ ВЕЋА,

Горољуб Поповић, с. р.

ПРЕТСЕДНИК ИЗВРШНОГ ВЕЋА,

Фадил Хоџа с. р.

На основу чл. 54 и 58 Статута Аутономне Области Косова и Метохије, Извршно веће Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије на својој X седници од 29 јула 1953 године, донело је

РЕШЕЊЕ

О ВИСИНИ ДНЕВНИЦА ЗА СЛУЖБЕНА ПУТОВАЊА ЗА СЕКРЕТАРЕ СЕКРЕТАРИЈАТА И САВЕТА НАРОДНОГ ОДБОРА АУТОНОМНЕ ОБЛАСТИ КОСОВА И МЕТОХИЈЕ

1. — Секретарима секретаријата и савета Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије исплаћиваће се за време службеног путовања по 800 динара у виду дневнице, на име накнаде личних трошкова.

2. — У погледу коришћења превозних средстава, дужине времена за службено путовање и др., примењиваће се одредбе Уредбе о путним и селидбеним трошковима и Упустава за њено спровођење.

3. — Одредбе овога решења примењиваће се и за службена путовања директора Завода за привредно планирање Народного одбора Аутономне Области Косова и Метохије.

4. — Ово решење ступа на снагу даном његовог доношења.

НАРОДНИ ОДБОР АУТОНОМНЕ ОБЛАСТИ КОСОВА И МЕТОХИЈЕ ИЗВРШНО ВЕЋЕ

Број 771
29 јула 1953 године
Приштина

СЕКРЕТАР ИЗВРШНОГ ВЕЋА,

Горољуб Поповић, с. р.

ПРЕТСЕДНИК ИЗВРШНОГ ВЕЋА,

Фадил Хоџа с. р.

УПИС У РЕГИСТАР

Управа прихода Народног одбора среза лапског уписала је у регистар задружног сектора привреде СРЕСКИ САВЕЗ ЗЕМЉОРАДНИЧКИХ ЗАДРУГА са седиштем у Подујеву, основан 15 децембра 1945 године.

Предмет пословања: унапређење пољопривреде са делокругом рада на подручју среза лапског.

Фирму потписује пуноважно Тихомир Милошевић, претседник Управног одбора неограничено.

Бр. 8250 — Из Управе прихода Народног одбора среза лапског у Подујеву.

Коларска и ковачка радња Благојевића Рисантија са седиштем у Костином Потоку, среза звечанског уписана је у регистар занатских радњи Народног одбора среза звечанског.

Радњу потписује власник.

Бр. 5438 — Из Управе прихода Народног одбора среза звечанског у Косовској Митровици.

ОГЛАСИ

Сведочанство о завршеном трећем разреду Школе за васпитаче у Београду издато од исте школе у 1949/50 школској години на име Миодраг Ристић изгубљено је и оглашено за неважеће.

Миодраг Ристић, службеник
Приштина, Дечанска 23

ИСПРАВКА

У бр. 7 треба оштампати исправку члана 3 Одлуке о установљењу права на специјални додатак просветним радницима за тешке услове рада на територији среза горског.

Члан 3 гласи: Исплата додатка пада на терет буџета Народног одбора среза, а може се вршити почев од 1 септембра 1953 године.

(Ова одлука је објављена у бр. 6)

САДРЖАЈ:

1. Решење Извршног већа Народног одбора А. О. Косова и Метохије о привременом утврђивању овлашћења и начина рада одбора и комисија Извршног већа Народног одбора А.О. Косова и Метохије и о организацији његове администрације;

2. Решење Извршног већа НО А. О. Косова и Метохије о изменама и допунама решења о расподели аконтације пореза на доходак пољопривредних домаћинстава за период јануар—септембар 1953 године на срезове, град и градске општине;

3. Решење Извршног већа НО А. О. Косова и Метохије о изменама и допунама решења о висини и накнади трошкова и изгубљених зарада одборницима Народног одбора А. О. Косова и Метохије;

4. Решење Извршног већа НО А. О. Косова и Метохије о висини дневница за службена путовања за секретаре секретаријата и савета НО А. О. Косова и Метохије.

Упис у регистар.

Огласи.



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

Аутономне Области Косова и Метохије Прописи народних одбора

Број 7

ПРИШТИНА 1 АВГУСТ 1953

Год. VIII

На основу чл. 57 Закона о народним одборима градова и градских општина и чл. 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија, Народни одбор градске општине Призрен на седници од 29 маја 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ИЗДАВАЊУ У ЗАКУП ПОСЛОВНИХ ПРОСТОРИЈА НА ПОДРУЧЈУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ПРИЗРЕН

Члан 1

Пословне просторије на подручју градске општине Призрен издају се у закуп слободним уговарањем између закупадавца и закупца по прописима Уредбе о издавању у закуп пословних просторија и ове одлуке.

Члан 2

Како пословне просторије сматрају се све просторије које служе за обављање привредне делатности, канцеларије, за смештај робе и дурги делатности.

Члан 3

Закупадавац и закупца су обавезни да закључе писмени уговор о закупу у коме треба утврдити:

- а) месечни износ закупнине;
- б) рок трајања уговора
- г) обостране обавезе.

Члан 4

Закључење уговора обавезно је за све пословне просторије које су издате у закуп пре ступања на снагу ове одлуке са уговором или без уговора.

Члан 5

Закупадавац и закупца могу отказати закупни однос месец дана пре.

Ако се закупни однос не откаже у року из предходног става важност уговора се продужује за првобитни уговорени период, а у овом периоду закупни однос се може отказати само по међусобном споразуму.

Члан 6

Закупадавац и закупца дужни су да у року од 15 дана по ступању на снагу ове одлуке закључе уговор о закупу.

Уговор ће се обнављати на почетку сваке календарске године.

Члан 7

Закупадавац је дужан да један примерак уговора о закупу, као и све накнадне измене уговора

које буду чињене, достави Управи прихода Народнoг одбора градске општине Призрене у року од 7 дана по закључењу уговора или измене уговора.

Члан 8

Закупадавац је дужан да изда у закуп пословне просторије уколико их не употребљава за своје потребе.

Забрањено је издавање пословних просторија у закуп.

Члан 9

Плаћање закупнине и допринос у фонд за одржавање зграда врши се према прописима Уредбе о издавању у закуп пословних просторија.

Члан 10

За прекршај прописа ове одлуке учинилац ће се казнити новчаном казном од 3.000 динара.

Члан 11

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

Бр. 13425 у Призрену

НАРОДНИ ОДБОР ГРАД. ОПШТИНЕ ПРИЗРЕН

Претседник,
Ариф Корали, с. р.

На основу чл. 57 Закона о народним одборима градова и градских општина и чл. 1 и 2 Уредбе о расподели фонда за одржавање зграда, Народни одбор градске општине Призрен на седници од 29 маја 1953 година, доноси

О Д Л У К У

О РАСПОДЕЛИ ФОНДА ЗА ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ

Члан 1

Средства фонда за одржавање зграда на подручју градске општине Призрен расподељују се тако што ће се употребљавати:

- а — 60 од сто за одржавање зграда из којих проистичу;
- б — 40 од сто за одржавање и изградњу станбених зграда.

Члан 2

Овлашћује се Савет за привреду овог одбора да може одредити зграде које ће се првенствено оправљати водећи рачуна да се овом поправком повећа станбени фонд на подручју градске општине,

Члан 3

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“

Бр. 13423 у Призрену

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ПРИЗРЕН

Претседник,
Ариф Корапи, с. р.

На основу чл. 57 Закона о народним одборима градова и градских општина и чл. 3 Уредбе о продавању зграда из општенародне имовине, — Народни одбор градске општине Призрен, доноси

О Д Л У К У**О ПРОДАЈИ СТАНБЕНИХ ЗГРАДА ИЗ ОПШТЕ-НАРОДНЕ ИМОВИНЕ НА ПОДРУЧЈУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ПРИЗРЕН**

Члан 1

Народни одбор градске општине Призрен на свом подручју продаваће станбене зграде из општенародне имовине по прописима Уредбе о продавању станбених зграда из општенародне имовине и ове одлуке.

Члан 2

Право на куповину станбених зграда из општенародне имовине, које су предвиђене за продају, имају сви држављани ФНРЈ путем јавног надметања.

Члан 3

Оглас о првом јавном надметању мора се објавити најмање 15 дана пре одржавања јавног надметања. Оглас треба да садржи: дан, час и место где ће се одржати јавно надметање, кратак опис зграде која се продаје и почетну цену за надметање.

Јавно надметање одржаће се у Ватрогасном дому у Призрену.

Учесник у јавном надметању дужан је да уплати 10 од сто кауције од почетне цене вредности зграде.

Члан 4

Јавно надметање може се обавити ако у њему учествују најмање три надметача. Уколико се у надметање јави мањи број лица, или се из било којих разлога надметање не заврши, надметање ће се поновити после 15 дана. Поново надметање објавиће се по одредбама чл. 3 ове одлуке.

Члан 5

У случају да нека зграда не буде продата ни на поновном надметању, као и у другим случајевима, Народни одбор градске општине донеће на својој последњој седници одлуку да се продаја тих зграда изврши на најпогоднији начин.

Члан 6

О јавном надметању води се записник у који се уносе подаци о току надметања, а нарочито — место где се одржава надметање, састав комисије за продају станбених зграда, час почетка надметања, ближи опис зграде која се продаје и почетну цену за надметање, генералне лице која учествују у надметању, констатацију да су ова лица упозната са условима надметања и да их прихватају, уложене кауције, ток надметања и час завршетка надметања.

Записник о јавном надметању потписују сви чланови комисије и сви учесници који током надметања не одустану од надметања. Записник води један члан комисије.

Члан 7

Зграда се продаје оном лицу чија понуда буде најповољнија.

Народни одбор, а на тражење бившег власника станбене зграде, коме је станбена зграда продата за рачун бивше Призренске задруге и банке, може одлучити да се иста зграда прода дотичном по најповољнијим условима добијеним у надметању и ако није зграда продата дотичном по најповољнијим условима добијеним у надметању и ако није учествовао у надметању.

Члан 8

Лице које је купило станбену зграду, поред уплаћене кауције од 10% почетне цене за надметање за предметну зграду, остатак новца исплатиће у редовним месечним ратама у року од три године од дана закључка уговора о продаји станбене зграде.

Члан 9

Учесник јавног надметања који сматра да су му повређени правни интереси у надметању може ставити приговор у року од три дана од јавног надметања Савету за привреду и комуналне послове овог одбора.

Члан 10

Савет за привреду и комуналне послове овог одбора овлашћује се:

— да у року од 15 дана по одржаном јавном надметању донесе сагласност за продају зграде, или у случају неправилности у надметању купопродају поништи и одобрава купцима исплате у месечним ратама из чл. 8 ове одлуке;

— да решава по приговорима учесника у надметању по чл. 9 ове одлуке;

— да решава о враћању кауције надметачима који су одустали од надметања;

— да купцу ослободи продату зграду у року од шест месеци од дана склапања уговора о продаји.

Члан 11

Купац је дужан да у року од 15 дана од дана пријема његове понуде закључи писмени уговор о купо-продаји зграде и уплати суму новца предвиђену у чл. 8 ове одлуке.

Члан 12

Средства добијена продајом станбених зграда из општенародне имовине припадају Народном одбору градске општине Призрен, а могу се употребити само у сврхе предвиђене Уредбом о продавању станбених зграда из општенародне имовине.

Средства добијена продајом зграда књиже се на посебном рачуну код Народне банке ФНРЈ.

Члан 13

Све радње око преноса права својине обавиће се према прописима Уредбе о продавању станбених зграда из општенародне имовине.

Члан 14

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

Број 15303 30 јуна 1953 године Призрен

ЗАСТ. ПРЕТСЕДНИКА
М. Ђемаљи, с. р.

Народни одбор градске општине у Призрену, на својој VII седници одржаној дана 30 јуна 1953 године, а на основу чл. 57 Закона о народним одборима градова и градских општина, донео је следећу

О Д Л У К У

О РАДНОМ ВРЕМЕНУ У ТРГОВИНСКИМ, ЗАНАТ-
СКИМ И УГОСТИТЕЉСКИМ РАДЊАМА НА ПОД-
РУЧЈУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ПРИЗРЕН

I

ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1

Све трговинске, занатске и угоститељске радње и индустријске продавнице на подручју градске општине у Призрену отвараће се и затварати у времену одређеном прописима ове одлуке.

Члан 2

Радно време дели се на летње и зимско.

Летње радно време почиње 1 априла а пре-
стаје 30 септембра.

Зимско радно време почиње 1 октобра а пре-
стаје 31 марта.

Члан 3

Радно време у свим радњама мора бити истакнуто на видним местима.

Радње се не смеју отварати пре почетка нити затварати пре истека одређеног радног времена, а особље у радњама може бити по потреби ради свршавања припремних послова за рад са потрошачима пола часа пре и 1 час после одређеног радног времена.

Члан 4

Потрошачи који су се затекли у радњама у време затварања истих, могу бити услужени с тим што се нови потрошачи не могу примати. Рад са потрошачима у сваком случају мора престати у току једног сата по истеку прописаног радног времена.

II

ТРГОВИНСКЕ КУЋЕ

Члан 5

Све трговинске радње и индустријске продавнице, осим оних за које је овом одлуком друкчије предвиђено, морају бити отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 7-12 и од 16-19 часова; и
у зимско радно време од 8-12 и од 14-18 часова.

Продавнице хлеба, меса, млека и млечних производа, воћа и поврћа морају бити отворене:

у летње радно време од 5-10 и од 16-19 часова; и
у зимско радно време од 6-10 и од 14-18 часова.

Исте продавнице биће отворене недељом од 6-10 часова.

Продавнице дуванских прерађевина морају бити отворене:

у летње радно време од 6-12 и од 16-19 часова; и
у зимско радно време од 7-12 и од 14-18 часова

Продавница дуванских прерађевина на Шадрвану мора бити отворена непрекидно:

у летње радно време од 6-22 часа; и
у зимско радно време од 7-21 час.

Све трговинске радње и индустријске продавнице могу радити једнократно један дан у недељи у споразуму са Трговинском комором и то:

у летње радно време од 7-14 часова; и
у зимско радно време од 8-15 часова.

III

ЗАНАТСКЕ РАДЊЕ

Члан 6

Све занатске радње, осим оних за које је овом одлуком друкчије предвиђено, морају бити отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 7-12 и од 16-19 часова; и
у зимско радно време од 8-12 и од 14-18 часова.
Берберско-фризерске радње биће отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 6-22 часа; и

у зимско радно време од 7-12 ч., а недељом од 6-10 часова.

Берберско-фризерске радње понедељком биће отворене од 13-19 часова.

Посластичарске радње биће отворене сваког дана:

у летње радно време од 6-22 часова; и

у зимско радно време од 7-21 час.

Фотографске радње биће отворене сваког дана:

у летње радно време од 7-12 и од 16-19 часова; и

у зимско радно време од 8-12 и од 14-18 часова.

Фотографске радње биће затворене понедељком.

Поткивачке радње биће отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 6-19 часова; и

у зимско радно време од 7-17 часова.

IV

УГОСТИТЕЉСКЕ РАДЊЕ

Члан 7

Све угоститељске радње, осим оних за које је овом одлуком друкчије предвиђено, морају бити отворене сваког дана:

у летње радно време од 5-22 часа; и

у зимско радно време од 6-23 часа.

угоститељске радње „Турист“, „Југославија“ и летња башта „Мараш“ биће отворене непрекидно од 5-24 часа.

Члан 8

Све занатске, трговинске и угоститељске радње и индустријске продавнице могу бити отворене средом преко целог дана.

V

КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 9

За прекршај прописа ове одлуке учинилац ће се казнити новчаном казном до 2.000.— динара.

VI

ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 10

Овлашћује се Савет за привреду народног одбора градске општине у Призрену да може мењати радно време одређено овом одлуком.

Члан 11

О извршењу ове одлуке стараће се Секретаријат за привреду народног одбора градске општине у Призрену.

Члан 12

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ

Број 15302 30 јуна 1953 год.

У ПРИЗРЕНУ

ЗАСТ. ПРЕТСЕДНИКА,

Махмуд Кемаљи, с. р.

Народни одбор среза лапског у Подујеву, на седници Среског већа и Већа произвођача одржаној дана 28 априла 1953 године, на основу чл. 14, 18 и 57 Закона о народним одборима срезова доноси

О Д Л У К У

О РЕГУЛАЦИЈИ И ИСПРАВЉАЊУ РЕЧНИХ КОРИТА СВИХ РЕКА НА ПОДРУЧЈУ СРЕЗА ЛАПСКОГ

Члан 1

У циљу обезбеђења угрожених земљишта око река од изливања воде, има се извршити регулисање и исправка речних корита река на подручју среза лапског: Лаба са притокама, Батлавске реке са притокама, Дубничке реке са притокама и Поповске реке са притокама.

Члан 2

Исправка речних корита ће се извршити према стручном налазу и предлогу стручне комисије коју ће у том циљу именовати и њоме руководити Савет за комуналне послове овога Одбора.

Члан 3

Новчана средства за извођење радова око исправке и пресецања речних корита обезбедиће народни одбор општине из својих локалних средстава за учињене радове на подручју општине.

Члан 4

Сви приватни власници и правна лица обавезна су да у року који одреди Савет за комуналне послове својим решењем уклоне из речног корита засађене врбе и друга дрвета која утичу на сужавање речних корита и изливање воде на земљишне површине, као и примитивно подигнуте воденичне бране или друга преграђивања речних корита као разни наноси, пањеви и слична маса која такође проузрокује опасност од изливања воде из речног корита.

Члан 5

Регулисање тока река, исправка и ново пресецање речних корита има се обавити до краја 1955 године.

Према стручном налазу, најкритичнији делови река који тренутно угрожавају околна земљишта имају се исправити путем прокопавања и проширења речних канала до краја 1953 године.

Члан 6

Земљиште приватних власника која подлежу пресецању ради исправке речних корита прибавиће се путем експропријације.

Члан 7

Новчаном казном до 3.000.— динара казниће се лице за прекршај из чл. 4 ове Одлуке.

Члан 8

Административно-казнени поступак води и казне изриче судија за прекршаје Народног одбора среза лапског.

Члан 9

Овлашћује се Савет за комуналне послове Народног одбора среза да може доносити упуства и решења за примену ове одлуке.

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ

Број 5509/53 28 априла 1953 године у Подујеву

П. ПРЕТСЕДНИК,
Радован Жикић, с. р.

На основу чл. 60 Закона о народним одборима срезова и чл. 6 Закона о сузбијању пољске штете, Среско веће Народног одбора среза лапског на својој седници одржаној 11 јуна 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ВИСИНИ ХВАТАЧИНЕ НАГРАДЕ (ХВАТАЧИНЕ) ЧУВАРИМА ПОЉА ЗА СТОКУ УХВАЋЕНУ У ПОЉСКОЈ ШТЕТИ НА ПОДРУЧЈУ НАРОДНОГ ОДБОРА СРЕЗА ЛАПСКОГ

Члан 1

У циљу што успешније заштите и спречавања наношења штете пољским имањима на територији среза лапског, чуварима поља за све подручне народне одборе општина одређује се висина хватачке награде по прописима ове одлуке.

Члан 2

Чувар поља, поред плате односно награде одређене уговором о служби између чувара поља и народног одбора општине има право и на награду у новцу (хватачину) када ухвати у пољској штети стоку остављену у пољу или стоку чији сопственик није познат па исту приведе народном одбору општине.

Члан 3

Хватачина износи и то:

- За ухваћену пернату живину: патке, гуске и ћурке динара 10 — по комаду.
- За ухваћену ситну стоку: овце, козе и свиње динара 20 по једном грлу.
- За ухваћену крупну стоку: говеда, коње, биволе, мазге и магарце по динара 50 — по једном грлу.

Члан 4

Ако је перната живина односно стока ухваћена у јату односно чопору већем од 20 грла, награда се по сваком грлу преку 20 комада смањује за 50% од износа утврђеног чл. 3.

Члан 5

Хватачина, по чл. 3 ове одлуке плаћа се у готовом новцу код народног одбора општине, који доноси налог за плаћање, а по извршности налога.

Члан 6

Народни одбори општина дужни су исплатити чуварима поља припадајућу награду (хватачину) одмах, а најдаље у року од 3 дана по извршеној наплати.

Члан 7

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ У ПОДУЈЕВУ

Број 8113/53 11 јуна 1953 године у Подујеву

П. ПРЕТСЕДНИК
Радован Жикић, с. р.

Народни одбор среза лапског у Подујеву, на седници Среског већа и Већа произвођача одржаним дана 11 јуна 1953 године, на основу чл. 14 и 57 Закона о народним одборима срезова и чл. 3, 6 и 8 Основног закона о прекршајима, доноси

О Д Л У К У

О РАДНОМ ВРЕМЕНУ У ТРГОВИНСКИМ, ЗАНАТСКИМ И УГОСТИТЕЉСКИМ РАДЊАМА НА ПОДРУЧЈУ СРЕЗА ЛАПСКОГ

І. ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1

Све трговинске, занатске и угоститељске радње на подручју среза лапског отвараће се и затвараће се у времену одређеном прописима ове одлуке.

Члан 2

Радно време дели се на летње и зимско. Летње радно време почиње од 1 маја и престаје 31 октобра. Зимско радно време почиње од 1 новембра а престаје 30 априла.

Члан 3

Радно време у свим радњама мора бити истакнуто на видном месту.

Радње се не смеју отварати пре почетка нити затварати пре истека одређеног радног времена, а особље у радњама може бити по потреби ради посвршавања припремних послова за рад са потрошачима пола часа пре и један час после одређеног радног времена са потрошачима.

Члан 4

Потрошачи који су се затекли у радњама у време затварања истих могу бити услужени, стим што се нове странке не могу примати. Рад са потрошачима у сваком случају мора престати у току једног часа по истеку прописаног радног времена.

Члан 5

У погледу радног времена законским и другим прописима предвиђеним за особље запослено у трговинским, занатским и угоститељским радњама овом одлуком ниуколико се не дира у њихова права и дужности.

ІІ ТРГОВИНСКЕ РАДЊЕ

Члан 6

1) Све трговинске радње и индустријске продавнице морају бити отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 8-12 и од 15-19 часова;

у зимско радно време од 8-12 и од 14-18 часова.

2) Продавнице хлеба, воћа и поврћа морају бити отворене сваког радног дана и недељом:

у летње време од 5-20 часова;

у зимско радно време од 6-18 часова.

3) Продавнице дуванских прерађевина морају бити отворене:

у летње радно време од 6-11 и од 14-17 часова, а недељом од 6-11 часова;

у зимско радно време од 7-12 часова и од 14-17 часова, а недељом од 8-12 часова.

4) Све продавнице, изузев продавнице хлеба могу радити једнократно један дан у недељи, стим што ће о томе раднички савет одлучити који ће то дан бити. У те дане продавнице ће радити:

у летње радно време од 7-13 часова;

у зимско радно време од 7,30-13,30 часова.

5) Изузетно од предњих прописа све радње на подручју места Подујева ће суботом — пазарним даном бити отворене непрекидно од 7-17 часова.

ІІІ. ЗАНАТСКЕ РАДЊЕ

Члан 7

1) Све занатске радње, осим овде изричито предвиђених изузетака, морају бити отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 7-12 и од 16-19 часова;

у зимско радно време од 7,30-12 и од 14-17,30 часова.

2) Берберске радње морају бити отворене:

у летње радно време од 6,30-11 и од 14-17,30;

у зимско радно време од 7-12 и од 14-17 часова; а недељом од 7-12 часова.

Ове радње један дан у недељи треба да буду отворене само од 13 до 19 часова.

3) Посластичарско-млекарске радње морају бити отворене:

у летње радно време од 6-21 час;

у зимско радно време од 7-20 часова.

4) Изузетно од предњих прописа под тачком 1 и 2 све занатске радње на подручју места Подујева биће суботом — пазарним даном отворене непрекидно од 7-19 часова у летњем радном времену, а у зимском од 7-17 часова.

ІV. УГОСТИТЕЉСКЕ РАДЊЕ

Члан 8

1) Све угоститељске радње изузев хотела „Лаб“ морају бити отворене, осим изричито предвиђених изузетака:

у летње радно време од 5-23 часа;

у зимско радно време од 6-23 часова.

хотел „Лаб“ у летње радно време од 5-24 часа и у зимско радно време од 6-23 часова.

2) Дежурни бифе и бифе угоститељског предузећа мора бити отворен на један час пре доласка возова и то од 4-6, од 11-13 и од 17-20 часова.

V. КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 9

За повреду прописа чл. 3, 4, 6, 7 и 8 ове одлуке учинилац ће се казнити новчаном казном од 3.000 — динара.

Административно-казнени поступак за повреду прописа ове одлуке водиће и казне изрицати судија за прекршаје Народног одбора среза Лапског.

VI. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 10

Овлашћује се Савет за привреду Народног одбора среза да својим решењем мења овим прописима одређено радно време и одређује друго, сагласно овим прописима, за поједине врсте трговачких, занатских и угоститељских радњи, као и да регулише радно време приликом инвентарисања истих.

Члан 11

О извршењу ове одлуке стараће се Трговинска инспекција Народног одбора среза лапског и Секретаријат за унутрашње послове.

Члан 12

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије.“

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ У ПОДУЈЕВУ

број 7011/53 у Подујеву, 11 јуна 1953 године

П. ПРЕТСЕДНИК

Радован Жикић, с. р.

Народни одбор среза лапског у Подујеву на седници Среског већа и Већа произвођача одржаној 29 јуна 1953 године, на основу чл. 57 точ. 2 Закона о народним одборима срезова, доноси

О Д Л У К У

О ПРОШИРЕЊУ И РЕГУЛАЦИЈИ ПУТЕВА НА ТЕРИТОРИЈИ СРЕЗА ЛАПСКОГ

Члан 1

Проширују се путеви I, II, III и IV реда на територији среза лапског и то:

а) пут I реда проширује се на 8 метара и са обе стране по 7 метара тротоара чија укупна ширина износи 22 метара;

б) пут II реда проширује се на 8 метара и са обе стране по 4 метара тротоара чија укупна ширина износи 16 метара;

в) пут III и IV реда проширује се на 6 метара и по 2 метара тротоара чија укупна ширина износи 10 метара.

Члан 2

Савез за комуналне послове среза лапског извршиће регулацију путева I, II, III и IV реда путем просецања непотребних кривина, избегавањем непотребних узбрдица и низбрдица као и нивелацију истих према стручном налазу комисије.

Члан 3

Проширење и регулација путева има се извршити на терет околних земљишта уз примену Основног закона о експропријацији.

Члан 4

Послови око проширења и регулације путева имају се извршити до краја 1955 године у селима где не долази у обзир рушење кућа ради проширења пута, а на местима где се имају рушити куће и после рока одређеног у овом члану.

Члан 5

Новчана средства за накнаду за експроприсано земљиште обезбедиће Народни одбор среза лапског из свога буџета за комуналну изградњу.

Члан 6

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у "Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ

Број 7999 29 јуна 1953 године и Подујеву

П. ПРЕТСЕДНИК
Радован Жикић, с. р.

На основу чл. 57 тач. 8 Закона о народним одборима срезова, Народни одбор среза неродимског на седницама Среског већа и Већа произвођача од 25 јуна 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ВИСИНИ ДОДЕЉИВАЊА НОВЧАНЕ ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО НЕОБЕЗБЕЂЕНИМ ЛИЦИМА И УСЛОВИМА ЗА ОСТВАРЕЊЕ ПРАВА

Члан 1

Материјално необезбеђена лица на подручју среза неродимског имају право на новчану помоћ, уколико испуњавају услове по прописима ове одлуке.

Члан 2

Стална новчана помоћ додељује се:

1. Деци без оба родитеља предшколског и основношколског доба у износу од динара 2.000 месечно.

2. Деци без оба родитеља који похађају средњу школу у износу од динара 3.000 месечно.

3. Деци без оба родитеља на вишим и високим школама и факултетима у износу од динара 5.000 месечно.

4. Лицима неспособним за привређивање у износу од динара 3.000 месечно, а носиоц помоћи још по динара 1.000 месечно за сваког даљег члана неспособног за привређивање.

Члан 3

Услови за остварење права на новчану помоћ:

а) Лице које је неспособно за рад и привређивање док та неспособност траје;

б) да нема неопходна средства за живот;

в) да нема ниједног способног члана породице за привређивање, који би по закону био обавезан да га издржава.

Члан 4

Лица која примају новчану помоћ по прописима ове одлуке имају право на бесплатно лечење.

Члан 5

Исплата новчане помоћи врши се од дана доношења решења о додељивању новчане помоћи.

Члан 6

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у "Службеном листу А. О. Косова и Метохије".

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА НЕРОДИМСКОГ

ПРЕТСЕДНИК,
Абдула Хоџа, с. р.

Народни одбор среза подримског у Ораховцу, на седници Среског већа и Већа произвођача одржане 12 јуна 1953 године, на основу чл. 57 тач. 3 Закона о народним одборима срезова и чл. 3 под б) и чл. 8 под в) Основног закона о прекршајима доноси

О Д Л У К У

О РАДНОМ ВРЕМЕНУ У ТРГОВИНСКИМ, ЗАНАТСКИМ И УГОСТИТЕЉСКИМ РАДЊАМА НА ПОДРУЧЈУ СРЕЗА ПОДРИМСКОМ

Члан 1

Све трговинске, занатске и угоститељске радње на подручју среза подримског отвараће се и затвараће се у времену одређеном прописима ове одлуке.

Члан 2

Радно време дели се на летње и зимско:

Летње радно време почиње од 1 маја и траје до 31 октобра;

зимско радно време почиње од 1 новембра и траје до 1 маја.

Члан 3

Радно време у свим радњама мора бити истакнуто на видном месту.

Радње се не смеју отварати пре почетка нити затварати пре истека одређеног радног времена. Особље може у радњама бити по потреби ради свршавања припремних послова пола часа пре и 1 час после одређеног радног времена.

Члан 4

Потрошачи који су се затекли у радњама у време затварања могу бити услужени, с тим што се нове странке не могу примати.

Члан 5

У погледу радног времена законским и другим прописима предвиђеним за особље запослено у трговинским, занатским и угоститељским радњама, овом одлуком ниуколико се не дира у њихова права и дужности.

II

ТРГОВИНСКЕ РАДЊЕ

Члан 6

1) Све трговинске радње осим оних које су овде изричито предвиђене морају бити отворене сваког радног дана и то:

у летње радно време од 7-12 и од 16-19 часова;
у зимско радно време од 7,30 до 12 и од 14,30 до 18 часова.

2) Продавнице хлеба морају бити отворене сваког дана и то:

у летње радно време од 6-11 и од 16-19 часова, а недељом од 6-11 часова.

у зимско радно време од 7-12 и од 15-18 часова, а недељом од 7-12 часова.

3) Продавнице меса, воћа, поврћа, млека и млечних производа морају бити отворене сваког дана:

у летње радно време од 6-9 и од 16-20 часова, а недељом од 6-12 часова;

у зимско радно време од 8-12 и од 14 до 18 часова, а недељом од 7-12 часова.

4) Продавнице дувана и дуванских прерађевина морају бити отворене и то:

у летње радно време од 6-11 и од 16-19 часова, а недељом од 7 до 11 часова;

у зимско радно време од 6,30 до 11 и од 14,30 до 18 часова, а недељом од 8-12 часова.

5) Продавнице земљорадничких задруга радиће у летње радно време од 6-11 и од 16 до 19 часова;

у зимско радно време од 8-12 и од 14-18 часова.

III

ЗАНАТСКЕ РАДЊЕ

Члан 7

1) Све занатске радње осим изричито предвиђених изузетака морају бити отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 7-12 и од 16-19 часова;
у зимско радно време од 7,30 до 12 и од 14,30 до 18 часова.

2) Берберско-фризерске радње морају бити отворене:

у летње радно време од 6-12 и од 16-20 часова;
у зимско радно време од 7-12 и од 15-19 часова.

Ове радње биће понедељком отворене само од 13 до 19 часова, а пијачним даном од 7-20 часова непрекидно, а недељом од 7-12 часова.

3) Посластичарске радње могу бити отворене у летње радно време од 6 до 22 часа;

у зимско радно време од 7-21 час.

Посластичарске радње државног сектора морају бити затворене понедељком а приватне по нахођењу сопственика радње

4) Поткивачке радње морају бити отворене сваког радног дана:

у летње радно време од 6-12 и од 16-18 часова;

у зимско радно време од 7-12 и од 15-18 часова.

Пијачним даном могу бити отворене од 7-19 часова непрекидно.

IV

УГОСТИТЕЉСКЕ РАДЊЕ

Члан 8

1) Све угоститељске радње морају бити отворене како у летње тако и у зимско радно време од 6-22 часа.

2) Кафана и преноћиште „Бели дрим“ може бити отворена од 6-24 часа.

V

КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 9

За повреду прописа члана 3, 4, 6, 7 и 8 ове одлуке учинилац ће се казнити новчаном казном до 3.000 — динара.

VI

ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 10

Овлашћује се Савет за привреду Народног одбора среза подримског да својим решењем мења одређено радно време и одређује друго, сагласно овим прописима, за поједине врсте трговинских, занатских и угоститељских радњи, као и да регулише радно време приликом инвентарисања истих.

Члан 11

О извршењу ове одлуке стараће се Савет за привреду Народног одбора среза подримског.

Члан 12

Даном ступања на снагу ове одлуке престаје да важи Наредба Народног одбора среза подримског о одређивању времена за отварање и затварање трговачких, занатских и угоститељских радњи бр. 1475 од 17 маја 1953 године.

Члан 13

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ПОДРИМСКОГ

Број 6413 12 јуна 1953 године Ораховац

ПРЕТСЕДНИК,

Тамиљ Шарку, с. р.

На основу чл. 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија и чл. 61 тач. 1 Закона о народним одборима срезова — Среско веће Народног одбора среза ђаковачког на седници 30 јуна 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ИЗДАВАЊУ У ЗАКУП ПОСЛОВНИХ ПРОСТОРИЈА

Члан 1

Своје пословне просторије власници могу издавати под закуп закупцима путем уговора у писменој форми слободним уговарањем. Уговор треба да садржи: уговорене стране, пословна просторија која је предмет уговора, висина закупнине, отказни рок и друге елементе које по споразуму утврде уговорене странке.

Члан 2

Писмени уговор има се поднети на регистрацији Управи за приходе и буџет овог одбора у

року од 30 дана од дана издавања пословне просторије у закуп.

Члан 3

Свака измена уговора о закупу треба да се сачини у писменој форми која се подноси на регистрацију одређеном органу у чл. 2 ове одлуке у року од 15 дана од дана настале измене.

Члан 4

Управа за приходе и буџет Народног одбора среза дужна је да оформи књигу евиденције са потребним рубрикама за регистрацију уговора о закупу пословних просторија.

Члан 5

Плаћање закупнине врши се по споразуму уговорених странака, односно до одређеног датума у месецу по уговору о закупу.

II

ОТКАЗНИ РОКОВИ

Члан 6

Ако у писменом уговору о закупу није предвиђен отказни рок за пословну просторију између уговорених страна у том случају отказни рок за обе уговорене стране је 30 дана унапред.

Отказ ће се давати 15 и 1 у месецу писмено или усмено.

Отказ дат пре 15-ог или пре 1-сматраће се као да је дат 15 или 1 у месецу.

III

ПРЕКРШАЈ И КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 7

Као прекршај сматрају се следеће радње:

1. — Ако закуподавац и купац прећутно уговоре пословну просторију, не сачине писмени уговор и не региструју код надлежног органа у предвиђеном року из чл. 2 ове одлуке;

2. — Закуподавац и купац који не пријаве надлежном органу у предвиђеном року из чл. 3 ове одлуке сваку настану промену уговора писмено;

3. — Ако се даје уступ за локал и тиме закуподавац долази до материјалних новчаних средстава на шпекулативни начин.

Члан 8

За прекршај из чл. 7 ове одлуке купац и закуподавац казниће се новчаном казном до 3.000 — динара.

Члан 9

Административно казнени поступак водиће и казне изрицати судија за прекршај Народног одбора среза.

IV

ПРЕЛАЗНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 10

Сви досадашњи уговори закључени до 1 априла 1953 године, засновани административним актом, доношењем ове одлуке престају да важе.

Закуподавац и купац дужни су да у року од 30 дана од дана ступања на снагу ове одлуке сачине нови писмени уговор и региструју га код надлежног органа из чл. 2. ове одлуке.

Члан 11

Закуподавац може продужити уговор о закупу са истим закупцом у висини закупнине која се плаћала до доношења ове одлуке, а ако је угово-

рена закупнина већа закуподавац је дужан да ову разлику уплати као допринос у фонд за одржавање зграда.

Члан 12

За пословне просторије из чл. 5 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија примењиваће се прописи исте Уредбе.

Члан 13

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЂАКОВИЧКОГ

Број 7628 30 јуна 1953 године у Ђаковици

ПРЕТСЕДНИК,
(Суљ Маља)

На основу чл. 15 става 2, чл. 39, чл. 57 тач. 2 Закона о народним одборима градови и градских општина и чл. 3 Уредбе о продавању станбених зграда из општенародне имовине, Народни одбор градске општине Ђаковица, доноси

О Д Л У К У

О ПРОДАЈИ СТАНБЕНИХ ЗГРАДА ИЗ ФОНДА ОПШТЕНАРОДНЕ ИМОВИНЕ НА ПОДРУЧЈУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЂАКОВИЦА

Члан 1

Мање станбене зграде у општенародној имовини на подручју градске општине Ђаковица продаваће се на начин и под условима предвиђеним прописима Уредбе о продаји станбених зграда из општенародне имовине и прописима ове одлуке.

Члан 2

Јавно надметање за продају зграда, означених у претходном члану, расписује и њиме руководи комисија Народног одбора градске општине Ђаковица. Комисију сачињавају један одборник и потребан број стручних службеника.

Члан 3

Продаја зграда путем надметања објављује се у дневној штампи, на огласним таблама и на други подесан начин, а закупцима станова у зградама које се излажу продаји доставља се и непосредно одговарајући оглас о овој продаји.

Оглас о продаји зграда мора се објавити најмање 15 дана пре одржавања јавног надметања. У огласу се означавају најважнији подаци као што су: место и време (датум и час) почетка јавног надметања, кратак опис зграда које се излажу продаји (улица и број, ознака кат. парцеле, број станова односно просторија, почетна цена, величина кауције и начин услова плаћања).

Јавно надметање може се одржати ако се пријаве најмање три заинтересована лица—купца која до почетка надметања полажу одговарајућу кауцију..

У случају да се за јавно надметање не пријави довољан број купаца, надметање ће се поновити после 10 дана. У истом року надметање ће се поновити и у случају ако оно не успе из неких других разлога.

Ако ни поновно надметање за продају станбених зграда не успе, Народни одбор градске општине може продају таквих зграда извршити непосредно заинтересованим купцима.

О јавном надметању води се записник у коме се уносе подаци о месту и времену одржавања јавног надметања, име и презиме, занимање и место сталног становања (улица и број) лица која уче-

ствују у надметању као и кратак опис са битним подацима о току овог надметања.

Записник о надметању води комисија Народног одбора која руководи продајом зграда, а потписују га учесници у надметању и комисија.

Члан 4

У случају да се за јавно надметање пријаве и у њему учествују као купци два или више закупца једног или више станова у згради која се продаје, Народни одбор може одлучити једном од њих или сваком прода целу зграду или идеални део.

Садашњи закупци станова у зградама које се излажу продаји, који не учествују у надметању уколико желе да се користе погодностима предвиђеним у чл. 6 Уредбе о продаји станбених зграда из општенородне имовине, дужни су по завршетку, а према закључењу јавног надметања поднети свој захтев у томе смислу комисији која обавља јавно надметање истовремено положити одговарајућу кауцију, што ће се убележити у записник о надметању.

Члан 5

Народни одбор донеће одлуку о прихватању односно не прихватању понуда купаца који су учествовали у надметању, односно закупца из чл. 6 поменуте Уредбе, у року од 10 дана по завршеном надметању.

Члан 6

Висина кауције која се уплаћује до почетка надметања не може бити мања од 5% износа почетне цене зграде која се излаже продаји.

Почетну цену утврђује комисија Народног одбора, која води продају зграда, на бази процене вредности сваке поједине зграде.

Учесницима у надметању чије понуде не буду прихваћене у смислу прописа чл. 5 ове одлуке, вратиће се кауција одмах по доношењу одлуке о прихватању најповољније понуде.

Члан 7

Продаја се може вршити за готово и на кредит са роком исплате за 15 година са плаћањем одговарајуће камате која не сме бити већа од камате предвиђене за кредитирање изградње нових станбених зграда код Народне банке ФНРЈ.

Члан 8

Средства која се добијају продајом зграде из чл. 1 ове одлуке књиже се на посебном рачуну код Народне банке ФНРЈ, а иста ће се употребити за изградњу станбених зграда на територији градске општине Баковица у смислу прописа чл. 2 Уредбе о продаји станбених зграда из фонда општенородне имовине.

Члан 9

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ У БАКОВИЦИ

Бр. 9534 27 јуна 1953 год. Баковица.

ПРЕТСЕДНИК,
Бамиљ Зуна, с. р.

На основу овлашћења датог у Уредби о расподели фонда за одржавање зграда, чл. 15 став 2, чл. 39, чл. 57 т. 2 Закона о народним одборима градова и градских општина и чл. 3 тач. б), чл. 4 став 1 и чл. 8 Основног закона о прекршајима, Народни одбор градске општине у Баковици на V седници одржаној 27 јуна 1953 године, донео је

О Д Л У К У О РАСПОДЕЛИ ФОНДА ЗА ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДА НА ПОДРУЧЈУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ БАКОВИЦА

Члан 1

Средства фонда за одржавање зграда остварују се уплатом доприноса у смислу Уредбе о повећању закупнине за станбене и пословне просторије.

Средства овога фонда могу се трошити:

- а) на одржавању зграда из којих проистичу;
- б) на одржавање и изградњу станбеног фонда на подручју градске општине.

Члан 2

Укупна средства фонда за одржавање зграда распоређују се:

- 40% за одржавање зграда из којих проистичу; и
- 60% за одржавање и изградњу станбеног фонда.

Разлика уплаћена у фонд за одржавање зграда настала по чл. 2 ст. 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија има се употребити на одржавање и изградњу станбеног фонда.

Члан 3

Средства фонда из чл. 1 ове одлуке књиже се на посебан рачун код филијале Народне банке у Баковици.

Члан 4

Савет за привреду Народног одбора градске општине води евиденцију о задужењу и уплатама доприноса у фонд за одржавање зграда за сваку зграду посебно.

Савет за привреду врши надзор и стара се о уредној уплати доприноса, правилној употреби, као и о рационалном коришћењу истог.

Члан 5

У току једне буџетске године средства фонда могу користити власници зграда до висине предвиђене у чл. 2 ове одлуке.

Уколико је вредност радова већа од припадајућег дела, дозвољава се задужење за извршење радова на терет дела наредних уплата за дотичну зграду од дана задужења па све до измирења дуга.

Власници који поседују две и више зграде не могу користити расположива средства једне зграде у корист оправке других зграда.

Пријаву за оправку зграда подноси власник. Ако он не живи у месту где се зграда налази, ову пријаву може поднети и лице које он овласти. У овом случају пуномоћник може и новац за оправку подизати.

У случају да власник зграде неће да тражи оправку, и ако је оправка нужна, пријаву могу поднети и закупци, у ком случају ће се применити прописи Закона о одржавању станбених зграда.

Члан 6

Пријаве за оправку зграда подносиће се по правилу до 10 у месецу на прописаном обрасцу.

Лицу које је овлашћено да тражи поправку може се одобрити аконтација ради набавке потребног материјала највише до 50% од припадајућег дела уплаћеног износа у фонд из чл. 2 ове одлуке.

Рок извршења радова и правдања утрошене суме одредиће наредбодавац по овом фонду.

Члан 7

Предлог за оправку зграде може ставити и грађевинска инспекција. У том случају затражиће се сагласност власника, који ако се противи над-

лежни орган ће одлучити решењем, сходно прописима Закона о одржавању станбених зграда.

Ако постоји сувласнички однос онда је потребна сагласност свих сувласника, било да они подносе предлог за оправку, било да то чине закупци или грађевинска инспекција.

Члан 8

Свака пријава за оправку зграда мора садржати и врсту радова које треба извести на дотичној згради. Секретаријат за комуналне послове одобраваће ове радове уз мишљење грађевинске инспекције.

Члан 9

Средства фонда за одржавање зграда не могу се трошити на оправке извршене на зградама пре ступања на снагу ове одлуке.

Члан 10

Наредбодавац по фонду за одржавање зграда је председник Народног одбора градске општине.

Члан 11

Новчаном казном до 2.000 — динара казниће се власник зграде ако новца примљен за оправку потроши у друге сврхе.

Члан 12

У случајевима за које овом одлуком није одређено њихово решавање Савет за комуналне послове такве случајеве изнеће Народном одбору градске општине на решавање.

Члан 13

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ЋАКОВИЦА

Број 9534 27 јуна 1953 год. у Ћаковици

ПРЕТСЕДНИК,
Ћамиљ Зуна, с. р.

На основу чл. 39 и 57 тач. 2 Закона о народним одборима градова и градских општина, — Народни одбор градске општине у Ћаковици на V седници од 27 јуна 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ДОДЕЉИВАЊУ НОВЧАНЕ ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО НЕОБЕЗБЕЂЕНИМ ЛИЦИМА И ЊИХОВИМ ПОРОДИЦАМА

Члан 1

Лица и њихове породице која немају довољно средстава за издржавање имају право на новчану помоћ у висини и условима прописаним овом одлуком.

Члан 2

Право на новчану помоћ има лице односно породица чије годишње опорезивање не прелази 500 динара годишње.

Члан 3

Лицу односно породици у смислу чл. 1 и 2 ове одлуке припада новчана помоћ под условом:

1. Да је неспособно за привређивање 75% што се доказује лекарским уверењем или да је навршило 65 (за мушка) односно 55 (за женска) година старости, а нема ниједног сродника способног за привређивање који је дужан да га издржава.

2. Женско лице које има децу до 7 година старости ако су редовни ученици а нема других чланова породице способних за привређивање.

4. Лице које живи одвојено од сродника који је дужан да га издржава ако није у могућности да га издржава.

Члан 4

Новчана помоћ износи:

За носиоца новчане помоћи од 2.000 до 3.000 динара и за сваког члана породице неспособног за привређивање по 500 динара месечно.

Члан 5

Деца под старатељством која немају никакве имовине и прихода до 14 односно до 25 година старости ако су на редовном школовању а не примају стипендију или се не налазе у интернатима припада новчана помоћ од 2.000 до 3.000 динара месечно.

Члан 6

Лица која примају сталну новчану помоћ имају право и на бесплатну здравствену заштиту.

Члан 7

Поред сталне новчане помоћи додељиваће се и једнократна (тренутна) новчана помоћ у случајевима:

1. Када се привремено преузима старање о неком лицу; и

2. када наступи изузетни случај хитне природе за неопходне потребе лица односно породица слабог материјалног стања који ову потребу ни на који други начин не могу да прибаве (смртни случај, пожар, поплава и друго).

Висина једнократне новчане помоћи одређује се према насталом случају.

Члан 8

Решења о новчаној помоћи по овој одлуци доноси секретар Савета за народно здравље и социјалну политику овог одбора.

Члан 9

Против решења која се доносе по чл. 8 ове одлуке странка има право приговора Народном одбору градске општине у року од 15 дана по пријему решења.

Уколико се странка не задовољи решењем Народного одбора градске општине може покренути спор код надлежног суда у року од 15 дана по пријему решења или саопштењу решења.

Члан 10

Све претставке, уверења, потврде и друга документа која су потребна за доказивање права на новчану помоћ по овој одлуци ослобођена су плаћања таксе у смислу чл. 5 тач. 5 Закона о таксама.

Члан 11

Лицима односно породицама која су до сада примила новчану помоћ а по прописима ове одлуке не припада решење о обустави помоћи доноси Савет за народно здравље и социјалну политику овог одбора.

Члан 12

Лицима односно породицама која су до сада примала сталну новчану помоћ у виду аконтација а по прописима ове одлуке стичу право на помоћ исплата сталне новчане помоћи врши ће се од 1 јула 1953 године.

Лица односно породице које су до сада примала новчану помоћ у виду аконтација а по прописима ове одлуке губе то право неће враћати примљену аконтацију.

Члан 13

Стална новчана помоћ исплаћује се на основу решења унапред од 1 до 5 у месецу, а једнократна новчана помоћ када се укаже потреба.

Члан 14

Новчани издаци по овој одлуци исплаћују се из буџетских средстава Народног одбора градске општине.

Члан 15

О спровођењу ове одлуке стара се Савет за народно здравље и социјалну политику овог одбора.

Члан 16

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије,“.

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ У БАКОВИЦИ

Бр. 9534 27 јуна 1953 год. Баковица

ПРЕТСЕДНИК,

Бамиљ Зуна, с. р.

На основу чл. 57 тач. 8 Закона о народним одборима срезова, Народни одбор среза каменичког на седници Среског већа и Већа произвођача одржаној дана 27 VI 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ДОДЕЉИВАЊУ НОВЧАНЕ ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО НЕОБЕЗБЕЂЕНИМ ЛИЦИМА НА ПОДРУЧЈУ СРЕЗА КАМЕНИЧКОГ

Члан 1

Материјално необезбеђена лица и њихове породице на подручју среза каменичког имају право на сталну новчану помоћ у висини и под условима прописаним овом Одлуком.

Члан 2

Материјално необезбеђеним лицима, сматрају се сва лица која немају неопходна средства за живот и која својим радом нису у стању да обезбеде неопходна средства за издржавање своје и своје породице.

Члан 3

Лицима из чл. 2 ове Одлуке припада новчана помоћ под условима:

- а) да немају имовине нити приходе за неопходна средства за издржавање нити ова средства могу прибавити својим радом било на који начин;
- б) да су неспособна за привређивање;
- в) да су стара преко 55 година живота (жене) односно преку 65 година живота (мушкарци);
- г) жена млађа од 55 година која има дете млађе од 7 година које у породици нема ко други да негује;
- д) мајка неспособна да привреди неопходна средства за живот за себе и своју децу;
- ђ) да немају ниједног сродника који је по закону дужан да их издржава а зато има могућности или да не живи у домаћинству које је у могућности да се брине о њему а које то већ и чини.

Члан 4

Приликом утврђивања да ли је једно лице материјално необезбеђено има се узети у обзир имовно стање и приходи тога лица које је обавезно да га издржава.

Члан 5

Новчана помоћ износи:

— За носиоце права на помоћ од 1.000 до 1.500 — динара месечно и по 200 динара за сваког даљег члана породице неспособног за привређивање односно обухваћених решењем о помоћи.

— За децу под старатељством претшколског и основношколског доба која немају никакве имовине нити прихода од 1.500 до 2.500 — динара месечно.

— За децу под старатељством у средњим и вишим школама која немају никакве имовине и прихода од 2.500 до 3.000 — динара месечно.

Члан 6

Једнократна (тренутна) новчана помоћ додељује се у изузетним случајевима за хитне и неопходне потребе лицима односно породицама слабог материјалног стања која ову потребу ни на који други начин не могу прибавити (трошкови сахране, тешка болест, пожар, поплава, подвозни трошкови и сл.).

Висина једнократне помоћи одређује се према насталом случају.

Члан 7

Корисници сталне новчане помоћи и њихови чланови породице који су обухваћени решењем о сталној новчаној помоћи имају право на бесплатно лечење у свим здравственим установама, санаторијуму, бањским и климатским леčiliштима на терет буџета Народног одбора среза каменичког, по претходној одлуци органа из чл. 11 ове одлуке и његовог упута.

Члан 8

Сваки уживалац помоћи по овој одлуци дужан је да пријави све промене које су утицајне на право односно износ помоћи.

Члан 9

Социјална помоћ додељује се по захтеву и по службеној дужности, а захтев се подноси Народној одбору среза.

Члан 10

Решење о помоћи по овој одлуци доноси секретар Народног одбора среза.

Против решења о додељивању сталне новчане помоћи може се изјавити приговор Народној одбору среза у року од 15 дана од дана пријема решења преко органа који је донео првостепено решење.

Уколико се странка незадовољи решењем Народног одбора среза може покренути спор код надлежног суда.

Члан 11

Савет за народно здравље и социјалну политику Народног одбора среза дужан је да у року од 30 дана од дана ступања на снагу ове одлуке, изврши превођење досадашњих корисника сталне помоћи и изда нова решења, а онима који по овој одлуци не испуњавају услове изда решење о укидању помоћи са поуком о праву приговора. Уколико у списима о додељеној помоћи не постоје сви докази за превођење, Народни одбор односно орган за доношење решења позиваће корисника да те доказе поднесе.

Док се не изврши превођење по овој одлуци, досадашњи корисници примаће аконтацију помоћи у висини до 1.500 — динара месечно, стим што ће се оним корисницима који буду остварили право на помоћ исплатити разлика од оног дана од када примају аконтацију, а лица која буду одбијена од права на новчану помоћ неће враћати примљену аконтацију.

Члан 12

Сви поднесци решења и исправе које се односе на остваривање помоћи по овој одлуци ослобођена су таксе.

Члан 13

Финансијска средства за новчане помоћи по овој одлуци обезбеђују се по буџету Народног одбора среза.

Члан 14

Право на помоћи по овој одлуци почиње тећи од првог дана наредног месеца по поднетој пријави и тече све док не настане неки од разлога због којих би се ова помоћ смањила или укинула.

Члан 15

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА КАМЕНИЧКОГ

Број 5350 27 јуна 1953 године у Каменици

ПРЕТСЕДНИК,
Лазар Петровић, с. р.

На основу чл. 57 Закона о народним одборима градова и градских општина и чл. 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија (Службени лист ФНРЈ бр. 12/53), Народни одбор градске општине у Гаковици на седници одржаној дана 27 јуна 1953 године, доноси

О Д Л У К У
О ИЗДАВАЊУ У ЗАКУП ПОСЛОВНИХ
ПРОСТОРИЈА

Члан 1

Издавање у закуп пословних просторија на подручју градске општине у Гаковици вршиће се по прописима Уредбе о издавању у закуп пословних просторија (Сл. лист ФНРЈ бр. 12/53) и ове одлуке.

Члан 2

Пословном просторијом сматра се просторија намењена за обављање привредне и друге делатности.

Свака пословна просторија уколико је власник не користи мора обавезно бити издата у закуп у року од 30 дана од дана ступања на снагу ове одлуке.

Члан 3

Савет за привреду овог Одбора утврђује које просторије имају карактер пословних просторија и за које делатности треба да служе.

Члан 4

Сопственици зграда или органи управљања који издају у закуп пословне просторије дужни су да претходно прибаве решење Савета за привреду у смислу претходног члана.

Члан 5

Сопственици зграда или органи управљања могу уколико то дозвољавају техничке могућности и стварне потребе да адаптирају станбене просторије за пословне или обратнo, стим што су дужни да претходно прибаве одобрење Савета за комуналне послове.

Члан 6

Пословне просторије се издају у закуп на основу уговора између закупадавца и закупца.

У уговор се обавезно уноси број и датум решења у смислу чл. 4 односно број и датум одобрења у смислу чл. 5 ове одлуке.

Уговором о закупу обавезно се утврђује висина закупнине, предмет закупа и уговорне стране.

О свакој промени висине закупнине закључује се уговор односно допуна уговора и један примерак у року од 10 дана по закључењу закупадавац је дужан да достави Савету за привреду овог одбора.

Ако је просторија до дана уговарања била издата у закуп онда ће се у уговор унети висина закупнине пре објављивања Уредбе о повишењу закупнине за станбене и пословне просторије (Сл. лист бр. 54/52 ФНРЈ) и упутства за примену ове Уредбе.

Закупадавац је дужан да један примерак уговора о закупу достави Савету за привреду овог одбора у року од 10 дана од дана закључења уговора.

Члан 7

За пословне просторије које су издате у закуп пре ступања на снагу ове одлуке сопственици односно органи управљања дужни су да прибаве решења од Савета за привреду у смислу чл. 3 ове одлуке и да закључе уговоре о закупу у року од 30 дана од дана ступања на снагу ове одлуке.

Члан 8

Народни одбор градске општине може обуставити спровођење у живот уговора, чије последице могу утицати на одржавање привредних, културних и других делатности.

Првенство на пословну просторију имају досадашњи закупци, уколико испуњавају услове осталих закупаца, а нису у супротности са прописима ове одлуке.

Члан 9

Закупадавац може отказати закупцу, уколико то није другачије уговором предвиђено само у следећим случајевима:

а) Ако купац одбије да закључи уговор у смислу чл. 7 ове одлуке

б) уколико купац не исплати уговорену кирију у року од 10 дана по уговореном року;

в) ако купац не одржава пословне просторије у исправном стању, или је употреби противно њеној намени.

Отказни рок може бити најмање 30 дана.

Члан 10

У смислу чл. 3 став 2 Уредбе о закупу пословних просторија овлашћује се Савет за привреду овог одбора да одређује висину доприноса коју је закупадавац дужан да уплати у фонд за одржавање зграда.

Члан 11

Новчаном казном од 2.000 — динара казниће се закупадавац и купац који закључе уговор о закупу пословних просторија противно чл. 4 и 5 ове одлуке.

Истом казном казниће се закупадавац и купац који се не придржавају одредба чл. 6 и 7 ове одлуке.

До 3.000 — динара казниће се власник односно орган управљања који не поступи по одредбама члана 2 став 2 ове одлуке.

Члан 12

О извршењу ове одлуке стараће се Савет за комуналне послове Народног одбора градске општине и Баковици.

Члан 13

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ У БАКОВИЦИ

Број 9534 27 јуна 1953 године у Баковици

ПРЕТСЕДНИК,

Ћамиљ Зуна, с. р.

На основу тач. 2 чл. 57 Закона о народним одборима градова и градских општина и чл. 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија, — Народни одбор градске општине у Пећи на осмој седници, доноси

О Д Л У К У

О СПРОВОЂЕЊУ УРЕДБЕ О ИЗДАВАЊУ У ЗАКУП ПОСЛОВНИХ ПРОСТОРИЈА

Члан 1

Све пословне просторије на подручју градске општине Пећ издаваће се у закуп по слободном уговарању између закупаваца и закупца.

Члан 2

Уговор о закупу има се сачинити писмено и мора да садржи:

- а) уговорене стране;
- б) висину закупнине;
- в) време трајања уговореног закупног односа;
- г) улица и број где се просторија налази, положај, број главних и споредних просторија;
- д) отказни рок.

Уговор може садржати и друге услове према споразуму уколико нису у супротности са прописима ове одлуке.

Члан 3

Закупадавац је дужан да закључи уговор о закупу поднесе на регистрацију финансиском органу Народног одбора градске општине у року од десет дана од закључења уговора.

Свака измена закљученог уговора мора се сачинити писмено и у истом року поднети на регистрацију према ставу 1 овог члана.

Члан 4

Уговорена закупнина плаћа се месечно унапред и најдаље до 5-ог у месецу уколико уговором о закупу није друкчије одређено.

Члан 5

Отказни рок закупа не може бити мањи од месец дана и исти важи за обе уговорене стране.

Отказ се даје писмено и то првог у месецу уколико уговором није друкчије одређено.

Закупадавац може да да отказ и пре истека уговореног рока у случају:

- а) ако купац намерно оштећује и не одржава у стању просторију како је уговором предвиђено;
- б) ако купац не плати закупнину за два месеца узастопно.

Закупац може дати отказ и пре истека уговореног рока у случају:

- а) иссељења из Пећи;
- б) престанка пословања.

Члан 6

За све закупне односе који су постојали до 1 априла 1953 године, а који су засновани на ранијим прописима, морају се закључити нови уговори у смислу ове одлуке у року од 15 дана по ступању на снагу исте.

У случају да закупадавац не жели да продужи закупни однос са досадашњим закупцем не може тражити иссељење закупца пре истека два месеца од дана ступања на снагу ове одлуке. У овој случају закупадавац и купац су дужни да закључе нови уговор у коме ће обухватити период од 1 априла 1953 године до дана истека овог рока.

У случају да садашњи купац пословне просторије не закључи уговор у року од 15 дана по ступању на снагу ове одлуке дужан је одмах да се исели.

Члан 7

Пословне просторије које су до дана ступања на снагу ове одлуке служиле за апотеке и продавнице животних намирница на мало издаваће се у закуп по слободном уговарању, али само за продавнице ових делатности, сем у случају када власник отвара своју радњу.

Члан 8

Пословне просторије које се налазе у улицама: Маршала Тита од бр. 1 до 121 и од 2 до бр. 84, Тргу Републике и Братства и Јединства, сем последња четири парна броја не могу се издавати за обављање следећих делатности: ковачке, поткивачке, бициклистичке, вуновлачарске и штављење, кожа, а у улици Маршала Тита и столарске, коларске, лимарске и браварско-механичарске.

Одређене делатности које сада заузимају пословне просторије у улицама из овог члана имају се иселити у року од 3 месеца по ступању на снагу ове одлуке.

Члан 9

Пословне просторије које су из објективних разлога до сада коришћене за становање не могу се издавати у закуп као пословне просторије без претходног одобрења станбеног органа овог одбора.

Члан 10

Станбене просторије које су до сада употребљаване за пословне просторије, као и оне које ће се у будуће по одобрењу станбеног органа овог одбора употребљавати за пословне просторије, издаваће се у закуп по одредбама чл. 1 ове одлуке.

На исти начин поступаће се и код станбених просторија у којима су смештене канцеларије државних, привредних и задружних предузећа.

Члан 11

Новчаном казном до 2.000 динара казниће се:

Закупадавац уколико у року од 30 дана од дана ступања на снагу ове одлуке не поднесе пријаву финансиском органу овог одбора о висини закупнине која је плаћена на дан 31 октобра 1952 године и на дан 31 марта 1953 године;

Закупадавац уколико не закључи уговор и не поднесе на регистрацију према чл. 2, 3 и 6 ове одлуке.

Закупац уколико се не исели после истека одређеног рока, а поред тога и принудним исељавањем.

Закупадавац и купац уколико не поднесу на регистрацију уговор и измене уговора уколико буду чињене измене;

Закупац који издаје у пазакуп целу закупљену просторију, а поред тога пазакупни однос раскинути

Члан 12

Ова одлука примењиваће се на све закупнине пословних просторија почев од 1 априла 1953 године па у будуће.

Члан 13

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ ПЕЋ

Број 12665, 9 јула 1953 године Пећ

ПРЕТСЕДНИК,
Мехмед Шоши, с. р.

На основу чл. 57 тач. 2 Закона о народним одборима градова и градских општина, — Народни одбор градске општине у Пећи на осмој седници од 9 јула 1953 године, доноси

О Д Л У К У

О ДОДЕЉИВАЊУ ПОМОЋИ МАТЕРИЈАЛНО НЕОБЕЗБЕЂЕНИМ ЛИЦИМА И ЊИХОВИМ ПОРОДИЦАМА

Члан 1

Лица и њихове породице која нису материјално обезбеђена имају право на новчану помоћ по прописима ове одлуке.

Члан 2

Право на новчану помоћ има:

1. Лице неспособно за привређивање што се доказује лекарским уверењем;

Лице неспособно за привређивање услед старости и то за мушка до 65 а женска до 55 година старости.

2. Да нема имовине нити других прихода довољних за издржавање, а није у стању да својим радом прибави потребна средства за издржавање.

3. Да нема ниједног сродника који је по закону дужан да га издржава, или да не живи у домаћинству са лицем које је у могућности, да га издржава.

4. Мајка неспособна за привређивање, или има децу млађу од седам година старости, а нема имовине или других прихода за издржавање.

Члан 3

Стална новчана помоћ износи:

1. За носиоца новчане помоћи од 1.000 до 2.000 динара месечно.

2. За дете под старатељством, које нема никакве имовине нити прихода, претшколског и основношколског доба 2.000 динара месечно.

3. За дете под старатељством у средњој школи 3.000 динара месечно.

4. За дете под старатељством у високој школи 5.000 динара месечно.

5. Носиоцу новчане помоћи припада за сваког члана породице неспособног за привређивање, дете млађе од 14 година, као и старије од 14 година ако редовно похађа школу а не прима стипендију по 500 динара месечно.

Члан 4

Једнократна новчана помоћ за изузетни случај хитне природе, (трошкови сахране, тешке болести, пожара, поплаве, подвозних трошкова, за лекове итд.) износи од 500 до 4.000 динара.

Члан 5

Решење о додељивању новчане помоћи доноси начелник Секретаријата за народно здравље и социјалну политику, а у његовом отсуству секретар Народног одбора градске општине.

Члан 6

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“, а примењиваће се од 1 јула 1953 год.

НАРОДНИ ОДБОР ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ У ПЕЋИ

Бр. 12664 у Пећи, 9 јула 1953 год.

ПРЕТСЕДНИК,
Мехмед Шоши, с. р.

На основу чл. 34 о сузбијању и спречавању сточних зараза и чл. 14, 61 и 114 Закона о народним одборима срезова, Среско веће и Веће произвођача Народног одбора среза лапског у Подујеву на седници одржаној дана 11 јуна 1953 године доноси следећу

НАРЕДБУ

О ТУБЕРКУЛИНИЗАЦИЈИ ГОВЕДА

Члан 1

У циљу изналажења туберкулозом заражених говеда извршиће се туберкулинизација говеда у резну око Подујева, који обухвата територију ових народних одбора општина: Подујево, Перане, Крпимеј, Г. Лопаштица, Главник, Лужане, Светље, Шајковац и Д. Дубница.

Члан 2

Туберкулинисање и преглед говеда вршиће органи Сточарско-ветеринарске амбуланте у Подујеву

Члан 3

Време када ће се у појединим народним одборима општина, наведеним у чл. 1 ове наредбе, вршити туберкулинисање говеда одредиће Сточарско-ветеринарска амбуланта у споразуму са народним одборима дотичне општине.

Сваки држалац говеда, без обзира на власништво, изузев говеда која служе потребама ЈНА, обавезан је у циљу спровођења туберкулинизације, сва своја говеда старија од месец дана привести на преглед органима Сточарско-ветеринарске амбуланте у оно време и на оном месту како то буде одредила Сточарско-ветеринарска амбуланта у споразуму са народним одбором општине на чијој се територији врши преглед и туберкулинисање стоке.

Члан 4

Сва говеда за која се утврди да су болесна од туберкулозе обележиће се утискивањем жига „Т“ на десном образу главе.

Заражена грла немогу се отуђивати нити им се може мењати боравак без одобрења народног одбора општине. Таква грла могу се употребљавати за радове а по правилу их треба клати и искључивати из приплода.

Члан 5

Трошкови туберкулинирања говеда падају на терет држаоца стоке и износе 60 динара по комаду, сходно Тарифном правилнику за ветеринарску службу.

Члан 6

Ради извршења мера прописаних овом наредбом, а у циљу сузбијања и спречавања сточних зараза и заштите народног здравља, народни одбори

општина на чијој територији се туберкулинизација врши обавезни су да пруже пуну заштиту и помоћ органима Сточарско-ветеринарске амбуланте.

Члан 7

Лица која не приведу говеда ради туберкулинизације биће одговорна по прописима Уредбе о сузбијању и спречавању сточних зараза.

Члан 8

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне Области Косова и Метохије“.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ У ПОДУЈЕВУ

Број 8113/53 11 јуна 1953 године у Подујеву

П. ПРЕТСЕДНИК

Радован Жикић, с.р.

На основу чл. 13 и 15 Закона о избору и опозицији одборника народних одбора и чл. 61 тач 3 Закона о народним одборима срезова, Среско веће Народног одбора среза лапског на седници од 29 јуна 1953 године, доноси

РЕШЕЊЕ

О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЈЕДНО УПРАЖЊЕНО ОДБОРНИЧКО МЕСТО ОДБОРНИКА СРЕСКОГ ВЕЋА НАРОДНОГ ОДБОРА СРЕЗА ЛАПСКОГ У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ 3

Расписују се избори за једно упражњено одборничко место одборника Среског већа Народног одбора среза лапског у изборној јединици бр. 3 која обухвата цело подручје села Главник Народног одбора општине Главник.

Избори ће се одржати на дан 6 септембра 1953 године.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ

Бр. 8112 у Подујеву, 29 јуна 1953 г.

П. ПРЕТСЕДНИК

Радован Жикић, с. р.

На основу чл. 13 и 15 Закона о избору и опозицији одборника народних одбора и чл. 61 тач 3 Закона о народним одборима срезова, — Среско веће Народног одбора среза лапског на седници од 29 јуна 1953 године, доноси

РЕШЕЊЕ

О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЈЕДНО УПРАЖЊЕНО ОДБОРНИЧКО МЕСТО НАРОДНОГ ОДБОРА ОПШТИНЕ ГЛАВНИК

Расписују се избори за једно упражњено одборничко место Народног одбора општине Главник у изборној јединици бр. 5-а која обухвата део подручја села Главник и то махале: Арбанашка, Крток, Ђаковић и Маховић.

Избори ће се одржати на дан 6 септембра 1953 године.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ

П. ПРЕТСЕДНИК,

Радован Жикић, с. р.

Бр. 8112, у Подујеву 29 јуна 1953 г.

На основу чл. 123, 126 и 127 Закона о избору и опозицији одборника народних одбора а у вези чл. 6 Закона о народним одборима општина и чл. 61 тач. 14 Закона о народним одборима срезова, Среско веће Народног одбора среза лапског на седници од 29 јуна 1953 године, доноси

РЕШЕЊЕ

О РАСПИСИВАЊУ ГЛАСАЊА ЗА ОПОЗИВ ЈЕДНОГ ОДБОРНИКА НАРОДНОГ ОДБОРА ОПШТИНЕ ГЛАВНИК У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БР. 9

I. — Расписује се гласање о опозиву одборника Народног одбора општине Главник у изборној јединици бр. 9 и то:

Јусена Салије Ђазима, земљорадника из села Пендухе Народног одбора општине Главник.

II. — Гласање о опозиву обавиће се на дан 6 септембра 1953 године.

НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЛАПСКОГ

Бр. 8112 у Подујеву, 29 јуна 1953 г.

П. ПРЕТСЕДНИК,

Радован Жикић, с. р.

ПРОПИСИ НАРОДНИХ ОДБОРА

1. Одлука НО ГО Призрен о издавању у закуп пословних просторија;
2. Одлука НО ГО Призрен о расподели фонда за одржавање зграда;
3. Одлука НО ГО Призрен о продаји станбених зграда из општенародне имовине;
4. Одлука НО ГО Призрен о радном времену у трговинским, занатским и угоститељским радњама;
5. Одлука НО Среза у Подујеву о регулацији и исправљању речних корита свих река на подручју среза лапског;
6. Одлука НО Среза у Подујеву о радном времену у трговинским, занатским и угоститељским радњама;
7. Одлука НО Среза у Подујеву о висини хватачке награде чуварима поља за стоку ухваћену у Пољској штети;
8. Одлука НО Среза у Подујеву о проширењу и регулацији путева на територији среза лапског;
9. Одлука НО Среза у Урошевцу о висини додељивања новчане помоћи материјално необезбеђеним лицима;
10. Одлука НО Среза у Ораховцу о радном времену у трговинским, занатским и угоститељским радњама;
11. Одлука НО ГО Ђаковица о издавању у закуп пословних просторија;
12. Одлука НО ГО Ђаковица о продаји станбених зграда из фонда општенародне имовине;
13. Одлука НО ГО Ђаковица о расподели фонда за одржавање зграда;
14. Одлука НО ГО Ђаковица о додељивању новчане помоћи материјално необезбеђеним лицима и њиховим породицама;
15. Одлука НО Среза у Каменици о додељивању новчане помоћи материјално необезбеђеним лицима;
16. Одлука НО Среза у Ђаковици о издавању у закуп пословних просторија;
17. Одлука НО ГО Пећ о спровођењу Уредбе о издавању у закуп пословних просторија;
18. Одлука НО ГО Пећ о додељивању помоћи материјално необезбеђеним лицима и њиховим породицама;
19. Наредба НО Среза у Подујеву о туберкулизацији говеда;
20. Решење НО Среза у Подујеву о расписивању избора за једно упражњено одборничко место одборника Среског већа у изб. јединици бр. 3
21. Решење НО Среза у Подујеву о расписивању избора за једно упражњено одборничко место НОО Главник;
22. Решење НО Среза у Подујеву о расписивању гласања за опозив једног одборника НОО Главник.



FLETORJA ZYRTARE

E KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË — METOHIS NË
REPUBLIKEN POPULLORE TË SERBIS

№ 7

PRISHTINE 1 Gusht 1953

Vjeti VIII

Këshilli egzekutiv i Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis në mbledhjen e X të mbajtur me datë 29 korrik 1953, e në bazë të nenit 58 dhe 63 të Statutit të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis, muer këtë

V E N D I M

MBI ÇAKTIMIN E PËRKOHËSHËM T'AUTORIZIMIT DHE MËNYRËN E VEPRIMTARIS SË KËSHILLIT DHE KOMISJONEVE TË KËSHILLIT EGZEKUTIV TË KËSHILLIT POPULLUER TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË METOHIS DHE T'ORGANIZIMIT T'ADMINISTRATËS SË TIJË

I. — AUTORIZIMET E KËSHILLIT PËR EKONOMI DHE TË KOMISJONEVE

1. — Këshilli egzekutiv i Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis i ka këshillat dhe komisionet që vijojnë:

- a) Këshilli për ekonomi;
- b) Komisionin administrativ;
- c) Komisionin e personelit;
- d) Komisionin rrethues të llogarive;

Përveç të komisioneve nga alineja e sipërme Këshilli egzekutiv mundet simbas nevojës me formue grupe nga antarët e vet për studjimin e disa çështjeve nga lama e arsimit dhe kulturës dhe nga lama e shëndetit populluer dhe politikës sociale.

2. — Këshilli për ekonomi dhe komisionet për-bahen prej kryetarit dhe antarëve, të cilët i zgjidh Këshilli egzekutiv nga radhët e antarëve të Këshillit.

3. — Këshilli për ekonomi i kryen punët që vijojnë nga kompetenca e Këshillit egzekutiv nga lama e ekonomis:

— studjimin e çështjeve nga lama e ekonomis dhe ia paraqet me propozimin e vetë Këshillit egzekutiv për shqyrtim dhe vendim;

— kujdesohet për organizimin e zbatimit të ligjeve dhe t'akteve të tjera të Kuvendit populluer Federativ dhe të Kuvendit populluer të Republikës Popullore të Sërbis, të dispozitave të Këshillit egzekutiv Federativ dhe të Këshillit egzekutiv të Republikës Popullore të Sërbis dhe të Këshillit egzekutiv të Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis;

— I propozon Këshillit Egzekutiv masat për zbatimin e ligjeve dhe të Rregulloreve federative, si edhe masat për zbatimin e rregulloreve dhe të dispozitave të tjera të Këshillit egzekutiv të Republikës Popullore të Sërbis dhe të Këshillit egzekutiv të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis;

— propozon abrogimin ose anulimin e akteve t'organeve drejtuese krahinore të pruemë jashtë procedurës administrative në rastë se janë në kundërshtim me ligj, me dispozitat e Këshillit egzekutiv Federativ, të Këshillit egzekutiv të Republikës Popullore të Sërbis dhe të Këshillit populluer të Krahinës

Autonome të Kosovë-metohis.

— I propozon Këshillit egzekutiv abrogimin ose anulimin e akteve të pa ligjëshmë të Këshillit populluer të rrethit, të qytetit dhe të komunës së qytetit, si edhe t'akteve të këtyne këshillave popullore të pruemë mbrenda punëve të cilat nuk janë të rregullueme me dispozitat e organeve ma të nalta shtetnore në rastë se me ato asht shkel interesi i përgjithshëm.

— shqyrtton dhe i paraqet me mendimin e vetë në mbledhjen e Këshillit ankesat e këshillave popullore për mprojtjen e të drejtave të vet drejtimit kunder akteve t'organeve krahinore, si edhe t'ankesave për mprojtjen e të drejtave të vetë drejtimit, të cilat i paraqesin Këshillit populluer të komuneve kunder akteve të Këshillit populluer të rrethit, me të cilën simbas të drejtës mbikqyrse asht anulue ose abrogu akti i Këshillit populluer të komunës.

— vendos mbi ankesat të ciat i paraqesin këshillat popullore të rretheve qyteteve dhe të komunëve të qytetit kundër akteve t'organeve drejtuese krahinore të pruemë simbas të drejtës mbikqyrse;

— bjen vendime nga kompetenca e Këshillit egzekutiv, në rastë se këjo nuk i asht lanë në kompetencë të komisioneve, si edhe vendimet për ndamjen e buxhetit krahinuer të kredinave të parapame dhe të subvencioneve;

— kujdesohet rreth përpillimit të propozimit të planit shoqruer krahinuer dhe e paraqet para Këshillit egzekutiv, si edhe të billansit përfundimtar mbi zbatimin e planit shoqruer;

— vendos për masat ekonomiko-drejtuese konkrete;

— disponon me rezervat buxhetore të cilat Këshilli egzekutiv i cakton për nevojat e ekonomis, si edhe të rezervës buxhetore e cila nuk asht parapa për ekonomin mbrenda të gjithë dispozicioneve të Këshillit egzekutiv.

— propozon ndryshimin e stopës së akumulacionit dhe të fondeve e e cakton pjesën e akumulacionit të cilën organizatat ekonomike e deponojnë në fondet e parapame të caktueme me ligj ose rregullore;

— kujdesohet për zbatimin rreth organizimit t'organeve drejtuese krahinore n'ekonomi, jep udhëzime për punën e tyre dhe kryen kontrollin e duhur mbi punën e tyre;

— vendos për themelimin, suprimimin dhe ndryshimet tjera të sipërmarrjeve ekonomike nga kompetenca e Këshillit egzekutiv;

— vendos për masat operative në zbatimin e politikës s'importimit dhe eksportimit;

— vendos për masat operative të sigurimit t'ushqimit të banorve;

— kujdesohet për përgatitjen e propozimeve të buxhetit krahinuer dhe i a propozon Këshillit egzekutiv;

— i propozon Këshillit egzekutiv planet buxhetore tre mujore për zbatimin e buxhetit krahinuer; merr masa për kryemjen e shpenzimeve buxhetore në

rastë të proporcioneve të pa barabart t'ardhunave dhe kontrollon kryemjën e buxhetit krahinuer;

— studjon çështjet buxhetore dhe ngarkimet për nevojat e buxhetit krahinuer dhe të buxheteve të këshillave popullore, vëzhgon realizimin e këtyne buxheteve dhe shpenzimin e mjeteve buxhetore dhe dë lidhje me këtë i propozon Këshillit gjegjësisht nxjerrjen e dispozitave dhe masave të nevojshme.

— kërkon kohë mbas kohe raporte prej organeve krahinore t'administratës të cilët janë kompetent për kontrollimin e themelatave vetqeverisëse në pikëpamje të dotacioneve të cilat i marrin nga buxheti krahinuer, u jep udhëzime atyne për bamjen e këtij kontrolli dhe kontrollon këtë punë të tyne;

— kujdesohet për kursim të mjeteve buxhetore.

4.— Në fushë veprimi e komisionit administrativë bjen:

— vendosja mbi lutjet dhe ankesat që i paraqiten Këshillit egzekutiv, në rastë së për vendosjen e këtyne nuk janë kompetent organet e administratës ose gjyqet;

— vendosja në procedurën administrative mbi ankesat që i përkasin kompetencës së Këshillit egzekutiv;

— vendosja mbi eksproprijimet dhe propozimi i Këshillit egzekutiv për me caktue masat gjegjësisht rekomandimet;

— vendos mbi kërkesën për mprojtje të ligjëshmenis kundra vendimeve të preme të gjyqit të naltë disiplinuer;

— shqyrton dhe i propozon Këshillit egzekutiv abrogimin ose anulimin e akteve të paligjëshëm të këshillave popullore të rrethit, qytetit e komuneve të qytetit, si dhe t'akteve të këtyne Këshillave popullore të marruna në punët që nuk janë rregullue me dispozitat Federative, Republikane e Krahinore e me të cilat asht cenue interesi i përgjithshëm.

— Shqyrton dhe jep propozime në lidhje me konfliktet rreth kufijve, në mes të këshillave popullore të rretheve, qytetit e komuneve të qytetit;

— shqyrton dhe jep propozime në konfliktet e kompetencave të këshillave popullore të rretheve, qytetit e komuneve të qytetit si dhe në mes të organeve krahinore t'administratës dhe themelatave.

— shqyrton organizimin dhe funksionimin e administratës shtetnore në tanësi dhe u jep organeve shtetnore rekomandime me qëllim harmonizimi të punës s'organeve t'administratës shtetnore me interesa të përgjithshme.

5. Në fushë veprimi e komisionit të personelit bjen:

— marrja e vendimeve e dhanjeve pëlqimit në lidhje me marrëdhënjet nëpunësore të nënpunëve shtetnuer në punët nga kompetenca e ma parshme të komisionit në Qeverinë e Republikës popullore të serbis.

— vendos mbi ankesat e nënpunësve dhe puntorve në marrëdhënjet nëpunësore gjegjësisht të punës, si edhe mbi ankesat kundra vendimeve ndeshkimore për çrregulime disiplinore të nënpunësve gjegjësisht kundravajtjeve disiplinore të puntorve.

6.— Në fushë veprimi e komisionit për kontrollimin e llogarive bjen:

— kontrollimi i realizimit të buxhetit.

— shqyrtimin e projektit të llogaris përfundimtare mbi realizimin e buxhetit krahinuer dhe paraqet Këshillit egzekutiv bashkë me mendimin e propozimin e vetë;

— bane pasqyra t'ankesës mbi punën e llogaris s'organeve krahinore t'administratës e themeatave;

— kontrollon fondet e përgjithëshme shoqërore, si edhe shpenzimin e mjeteve të cilat u janë ananë si dotacione Këshillave popullore, themeatave të pamvaruna, organizatave ekonomike dhe shoqërore;

— kontrollon punën financiare t'organizatave ekonomike mbi punën e të cilave kontrollimin admini-

II PUNA E KËSHILLAVE DHE KOMISIONEVE

7.— Këshilli për ekonomi dhe komisionet punojnë në mbledhjet.

Kryetari i Këshillit gjegjësisht komisionit kujdesohet me pregadit mbledhjet, i thirret dhe i udhëheq ato dhe kujdesohet për zbatimin e përfundimeve të

Në rastë se asht i zanun, Kryetarin e zavenëson një antar i Këshillit gjegjësisht i komisionit.

8.— Këshilli për ekonomi dhe komisionet binë përfundimet e plotëvlefshme me shumicë votash në mbledhjen e antarve të pranishëm.

Në rastë se kur bihen përfundimet mbi ndonji çështje nuk asht mbledhjet në mes t'antarve të Këshillit gjegjësisht komisionit, në bazë të kërkesës së ndonji antari ose në rastë se e konsideron vetë (si të nevojshëm, i paraqet raport mbi çështje Këshillit egzekutiv.

9.— Sejcili antar i Këshillit egzekutiv mundet me qenë i pranishëm në mbledhjet e Këshillit për ekonomi gjegjësisht komisioneve dhe me paraqit para tyne çështje nga fushë veprimi i tyne.

10.— Këshilli për ekonomi gjegjësisht komisionet munden me thirrë në mbledhje të veta sekretarët e sekretarijateve, sekretaret e pleqëve, dhe nëpunsat të tjerë udhëheqës e ekspertat për me dhanë spjegimet mbi çështje të ndryshme nga fushë veprimi i Këshillit gjegjësisht komisioneve të caktueme në këtë vendim.

11.— Vendimet dhe aktet të tjera jyridike të cilat në bazë t'autorizimit të këtij vendimi i bjen pamvarsisht Këshilli për ekonomi ose komisioni, i nënshkruen Kryetari i Këshillit gjegjësisht komisionit.

12.— Sejcili antar i Këshillit egzekutiv mundet me kërkuë që çështja për te cilin Këshilli për ekonomi gjegjësisht komisioni ka marrë vendim, të paraqitet në mbledhjen e Këshillit egzekutiv për shqyrtim, e gjithëashtu mundet me propozue edhe ndryshimin e akteve në rastë se ato akte nuk janë prue në procedurën administrative.

13.— Këshilli për ekonomi dhe komisionet lajmërojnë Këshillin egzekutiv me anë të sekretarit të Këshillit egzekutiv mbi përfundimet dhe vendimet e marruna.

14.— Mbi mbledhjet e Këshillit dhe të komisioneve mbahet proces verbal në të cilin shtihën përfundimet e prue në mbledhje.

Proces verbalin e nënshkruen kryetari gjegjësisht antari që ka udhëheq mbledhjen e Këshillit, gjegjësisht të Komisionit.

III ORGANIZIMI DHE PUNA E ADMINISTRATËS SË KËSHILLIT EGZEKUTIV

15. Administrata e Këshillit egzekutiv ka:

- a) referatin për dispozita e organizim;
- b) referatin për kontrollimin e llogarive;
- c) referatin për shërbimin e personelit;
- d) referatin për mprojtjen popullore;
- e) referatin për punët e përgjithëshme (lutjet, ankesat e tij);

dh) referatin për ekonomi; dhe

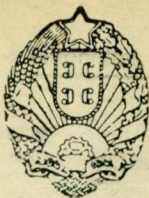
e) kabinetin e Këshillit egzekutiv (kryetarit e nënkryetarve)

Të gjitha referatat e reja i bashkon shefi i administratës së Këshillit egzekutiv.

16) Sekretari i Këshillit egzekutiv kujdesohet për punën dhe kontrollon punën e administratës të Këshillit egzekutiv me anë të shefit të administratës.

Sekretari i Këshillit egzekutiv merr vendime mbi marrëdhënjet nëpunësore e puntorë të nënpunësve e puntorve n'administratën e Këshillit egzekutiv. Mbi marrëdhënjet nëpunësore të nënpunësve të kategorisë së parë Sekretari i Këshillit egzekutiv vendos mbassi të ketë ma parë pëlqimin e kryetarit ose të nënkryetarit t'autorizuem të Këshillit egzekutiv.

17. Në bazë të propozimit të Sekretarit të Këshillit egzekutiv mund të bahet unjisi, themelimi e suprimimi i referateve n'administratën e Këshillit egzekutiv.



FLETORJA ZYRTARE

E KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË — METOHIS NË
• REPUBLIKEN POPULLORE TË SERBIS

Dispozitat e keshillave popullore

Nº 7

PRISHTINE 1 Gusht 1953

Vjeti VIII

Në bazë të nenit 57 të Ligjit mbi Këshillat popullore të qyteteve e të rrethit dhe të nenit 2 të Rregullorës për dhanjen me qira të lokaleve të punës, Këshilli populluer i komunës së qytetit në Prizren në mbledhjen e datës 29 maj 1953, muer këtë

V E N D I M

PËR DHANJËN ME QIRA TË LOKALEVE TË PUNËS NË TERITORIN E KOMUNËS SË QYTETIT NË PRIZREN

Neni 1

Lokalet e punës në teritorin e komunës së qytetit në Prizren jipën me qira me kontraktime të lira në mes të qiramarrësit dhe qiradhanësit simbas dispozitave të Rregullorës për dhanjen me qira të lokaleve të punës dhe të këtij vendimi.

Neni 2

Si lokale të punës konsiderohen të gjitha sipërfaqet që shërbejnë për ushtrimin e veprimtarisë ekonomike, të zyrave, për vendosjen e mallrave dhe veprimtari të tjera.

Neni 3

Qiramarrës dhe qiradhanësi janë të detyruem me lidhë kontratë me shkrim për qiran e i cili duhet të përmbajë:

- a) naltësin e qiras muejore
- b) afatin e kontratës
- c) obligimet e të dy palëve.

Neni 4

Lidhja e kontratës është e detyrueshme për të gjitha lokalet e punës të cilat janë dhanë me qira para hyemjës në fuqi të këtij Vendimi qofshin ato me kontratë ose pa kontratë.

Neni 5

Qiramarrësi dhe qiradhanësi mundën me denoncue marrëdhënjet e qiras një muej para se të dali afati i kontraktuem.

Në rastë se marrëdhënja e qiras nuk denoncohet n-afatin e parapam në alinen e sipërme vlefta e kontratës zgjatet për periudhën e lidhun ma parë, e mbrenda Kësaj periudhe marrëdhënja e qiras mund të denoncohet vetëm simbas marëveshtjës në mes të dy palëve.

Neni 6

Qiramarrësi dhe qiradhanësi janë të detyruem që mbrenda 15 ditëve nga data e hymjës në fuqi të këtij vendimi të lidhin kontratën e nevojshme.

Kontrata do të përsëritet në fillim të çdo vjeti të ri.

Neni 7

Qiramarrësi është i detyruem që një kopje të kontratës së qiras si edhe të gjitha ndryshimet të

kontratës, t'i a paraqesi Drejtoris së t'ardhunave të Këshillit populluer të komunës së qytetit në Prizren mbrenda 7 ditëve mbas lidhjes së kontratës ose të ndryshimit të bamë.-

Neni 8

Qiramarrësi është i detyruem me i dhanë me qira të gjitha lokalet e punës që i ka në rastë se nuk i përdorë për nevojat e veta.

Asht e ndalueme i dhanë me nënqira lokalet publike.

Neni 9

Pagimi i qiras dhe i kontributit në fondin për mirëmbajtjen e ndërtesave do të kryhet simbas dispozitave të Rregullorës mbi dhanjen me qira të lokaleve të punës.

Neni 10

Për shkeljen e dispozitave të këtij Vendimi fajtori ka për t'u ndeshkue me gjobë deri në 3.000 dinar.

Neni 11

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tijë në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

Nr. 13425
në Prizren

KRYETARI

Arif Korapi d. v.

Në bazë të nenit 57 të Ligjit mbi Këshillat popullore të qyteteve dhe të komuneve të qyteteve dhe të nenit 1 e 2 të Rregullorës mbi ndamjen e fondit për mirëmbajtjen e ndërtesave, Këshilli populluer i komunës së qytetit të Prizrenit në mbledhjen e datës 29 maj 1953 muer këtë

V E N D I M

PËR NDA MJËN E FONDIT PËR MIRËMBAJTJËN E N DËR T E S A V E

Neni 1

Mjetet e fondit për mirëmbajtjen e ndërtesave në teritorin e Komunës së qytetit në Prizren ndahën ashtu që kanë për t'u përdor si vijon:

- a) 60% për mirëmbajtjen e ndërtesave nga e cila rrjedhin;
- b) 40% për mirëmbajtjen dhe ndërtimin e ndërtesave për banesë.

Neni 2

Autorizohet Pleqsija për ekonomi të këtij Këshilli për me i caktue ndërtesat të cilat duhet shpejt të meremetohën tue u kujdesue që me këtë meremetim të naltësohet fondi i banesave në teritorin e komunës së qytetit.

Neni 3

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis“.

KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT NË PRIZREN

Nr. 13423
Prizren

KRYETARI
Arif Korapi d. v.

Në bazë të nenit 57 të Ligjit mbi Këshilli popullor të qyteteve dhe të komuneve të qyteteve dhe të nenit 3 të Rregullorës mbi shitjen e ndërtesave të banimit nga pasunija e përgjithëshme populllore, Këshilli popullor i komunës së qytetit në Prizren e muer këtë

V E N D I M

PËR SHITJËN E NDRËTESAVE TË BANIMIT NGA PASUNIJA E PËRGJITHSHËME POPULLORE NË TERITORIN E KËSHILLIT POPULLUER TË KOMUNËS SË QYTETIT PRIZREN

Neni 1

Këshilli popullor i komunës së qytetit në Prizren në teritorin e vet ka për të shitë ndërtesat e banimit nga pasunija e përgjithëshme populllore simbas dispozitave të Rregullorës mbi shitjen e banesave nga pasunija e përgjithëshme populllore dhe të këtij Vendimi.

Neni 2

Të drejtën e blëmjes të ndërtesave të banimit nga pasunija e përgjithëshme populllore, të cilat janë të parapame për shitje, e kanë të gjithë nënshpëstasit e RFPJ me anë të licitacionit publik.

Neni 3

Shpallja për licitacionin e parë publik duhet të shpallet 15 ditë ma parë nga dita se kur do të mbahet licitacioni publik. Shpallja duhet të përmbajë: ditën, orën dhe vendin ku do të mbahet licitacioni publik, përshkrimin e shkurtë të ndërtesës e cila shitet dhe çmimin fillestar për licitacion.

Licitacioni publik do të mbahet në Shtëpin e zjarmë-fiksive në Prizren.

Pjesëmarrësi në licitacion publik është i detyruem me pague 10% kaucion nga çmimi fillestar i vlefës së ndërtesës.

Neni 4

Licitacioni publik mund të shpallet në rastë se në këtë marrin pjesë ma së pakti tre persona. Në rastë se për licitacion lajmërohet numri i pakët, ose për çfardo arsye qoftë licitacioni nuk kryhet, licitacioni do të përseritet mbas 15 ditëve, Licitacioni përsëri ka por t'u shpall simbas dispozitave të nenit 3 të këtij Vendimi.

Neni 5

Në rastë se ndonji ndërtesë nuk ka për t'u shitë edhe në licitacionin e dytë si edhe në rastet e tjera, Këshilli popullor i Komunës së qytetit ka për të prue vendim në mbledhjen e tij të fundit që shitja e këtyne ndërtesave të kryhet në një mënyrë ma të përshtatshme.

Neni 6

Me rastin e mbajtjes së licitacionit përpillohet procesverbali i duhur në të cilin shkruhen shenimet e rrjedhjes së licitacionit e veçinërisht - vendi ku po mbahet licitacioni, përbanja e komisionit për shitjen e ndërtesave të banimit, ora e fillit të licitacionit, përshkrimi i afërt i ndërtesës e cila shitet dhe çmimi fillestar për licitacion, identitetin e personit i cili merr pjesë në licitacion, konstatimin se këta persona janë të njoftuem me konditat e licitacionit dhe këto i

pranojnë, kaucionin e dhanun, rrjedhën e licitacionit dhe orën e mbarimit të licitacionit.

Proces verbalim rreth licitacionit e nënshkruen në të gjithë antaret e komisionit dhe të gjithë pjesëmarrësit të cilët me rastin e licitacionit nuk kanë hjek dorë nga licitacioni. Proces verbalin e mbanë një antar komisioni.

Neni 7

Ndertesat e shitet atij personi propozimi i të cilit është ma i favorshëm.

Këshilli popullor, e simbas kërkesës t'ish pronarit të ndërtesës së banimit, të cilit ndertesat e banimit i është shitë për llogari t'ish bankës së Prizrenit t'ish kooperativës, mundet me vendos që e njajta ndërtesë t'i shitet pronarit përkatës me konditat ma të favorshme të fitueme në licitacion edhe pse nuk ka marrë pjesë në licitacion.

Neni 8

Person i cili e blen ndërtesën e banimit, përveq të kaucionit të paguem prej 10% nga çmimi fillestar i licitacionit për ndërtesën në fjalë, të hollat e mbetuna ka për t'i pague në ratat e regullta mujore mbrenda afatit 3 vjeçar nga dita e lidhjes së kontrtës për shitjen e ndërtesës së banimit.

Neni 9

Pjesëmarrësi në licitacionin publik i cili konsideron se i janë shkelë interesat jyridike në licitacion e sipër mund të kundërshtojë mbrenda tri ditëve nga dita e mbajtjes së licitacionit publik Pleqsis për ekonomi dhe punët komunale të këtij Këshilli.

Neni 10

Pleqsjia për ekonomi dhe punët komunale autorizohet:

— që mbrenda 15 ditëve nga data e mbajtjes së licitacionit publik të marrin pëlqim për shitjen e ndërtesës, ose me rastin e ndonji padrejtësie në licitacion e sipër, shitë blëmjen me e anulue dhe t'iu lejoj blersave pagesën në ratat mujore nga neni 8 të këtij Vendimi.

— që të vendosi mbi kundërshtimet e paraqitura të pjesëmarrësve në licitacion simbas nenit 9 të këtij Vendimi.

— që të vendosi për këthimin e kaucionit pjesëmarrësve në licitacion të cilët kanë hjek dorë nga licitacioni.

— që blersit t'i a lirojë ndërtesën e bleme në një afat prej 6 muajve nga dita e lidhjes së kontratës për shitje.

Neni 11

Blersi është i detyruem që mbrenda 15 ditëve nga dita e pranimit të propozimit të tij të lidhin kontratën e duhur me shkrim për shitë blëmjen e ndërtesës dhe të paguej shumën e të hollave të parapame në nenin 8 të këtij Vendimi.

Neni 12

Mjetet e fitueme nga shitja e ndërtesave të banimit prej pasunis së përgjithëshme populllore shkojnë në favor të Këshillit popullor të komunës së qytetit në Prizren, e mund të përdoren vetëm e vetëm për nevojat e parapame me Rregullorën për shitjen e ndërtesave të banimit nga pasunija e përgjithëshme populllore.

Mjetet e fitueme nga shitja e këtyne banesave regjistronen në llogari të veçantë të Bankës populllore të RFPJ.

Neni 13

Të gjitha formalitetet rreth rregullimit të drejtës së pronsis do të kryhen simbas dispozitave të rregullorës për shitjen e ndërtesave të banimit nga pasunija e përgjithëshme populllore.

Neni 14

Ky vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tijë në "Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis,,.

KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT NË PRIZREN

Nr. 15308
30 qershter 1953

ZAVENDËS KRYETARI
M. Qemali d. v.

Këshilli populluer i komunës së qytetit në Prizren në mbledhjen e VII të mbajtur me datë 30 qershter — 1953 e në bazë të nenit 57 të Ligjit mbi këshillat popullore të qyteteve dhe të komuneve të qyteteve, muer këtë

V E N D I M

MBI ORARIN E PUNËS NEPËR DUGOJËT TREGTARE, ZEJTARE E DËRKORET NË TERITORIN E KOMUNËS SË QYTETIT NË PRIZREN

DISPOZITAT E PËRGJITHSHËME

Neni 1

Të gjitha dogojët tregtare, zejtare dhe Dërkoret e shitoret industriale në teritorin e komunës së qytetit në Prizren kanë për t'u hapë dhe mbyllë në kohën e caktuar me dispozitat e këtij Vendimi.

Neni 2

Orari i punës ndahet në orarin veror dhe dimnor.

Orari veror fillon me 1 prill dhe mbaron me 30 shtatuer.

Orari dimnor filon me 1 tetuer dhe mbaron me 31 mars.

Neni 3

Orari i punës në të gjitha dogojët duhet të vëhet në një vend të dukshëm.

Asht e ndalueme që dogojët të hapën para orarit të punës e as me mbyll para se të skadon orari i punës, e personeli mundet simbas nevojës me punue mbrenda në dogojë për kryemjën e punëve pregaditëse për punën e ardhëshme me konsumatorët, gjysëm ose para orarit të punës dhe 1 orë mbas orarit të punës.

Neni 4

Konsumatorët të cilët ndodhën në dogojë me rastin e mbylljes të së njëjtës, munden të shërbehen ashtu që konsumator të tjerë ma mos me pranue. Puna me konsumator në çdo rast duhet të mbaroj një ore mbassi të kalojë orari i parapam i punës.

DUGOJËT TREGTARE

Neni 5

Të gjitha dogojët tregtare dhe shitoret industriale, përveq t'atynë për të cilat me këtë vendim asht parapa ndryshej, janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 16-19;

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 8-12 dhe prej orës 14-18;

Shitoret e bukës, mishit, qumshtit dhe produkteve qumshtore (bulmetit) të pemve dhe të perimeve janë të detyrueme me qenë të hapuna si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 5-10 dhe prej orës 16-19

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-12 dhe prej orës 14-18

Këto shitore ditëve të diella kanë për të qenë të hapuna prej orës 6-10;

Shitoret e produkteve të duhanit janë të detyrueme me qenë të hapuna:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-12 dhe prej orës 16-19

Mbrenda orarit dimnuer të punës prej orës 7-21 dhe prej orës 14-18

Shitorja e produkteve të duhanit në shadërvan asht e detyrueme me qenë e hapun vazhdimisht:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-22

Mbrenda orarit dimnuer të punës prej orës 7-21

Të gjitha dogojët tregtare dhe shitoret industriale mund të punojnë një herë në javë me një orar të njëhershëm por ma parë duhet marrë pëlqimi i Komorës tregtare, ky orar kishte me qenë si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-14

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 8-15.

DUGOJËT ZEJTARE

Neni 6

Të gjitha dogojët zejtare, përveq t'atynë për të cilat me këtë vendim ndryshej asht parapa janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 16-19;

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 8-12 dhe prej orës 14-18;

Rojtoret dhe frizerët do të jenë të hapuna për çdo ditë pune:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-22;

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-21 e të diellën prej orës 6-10;

Rojtoret dhe frizerët ditëve të hana do të jenë të hapuna prej orës 13-19.

Ambeltoret do të jenë të hapuna për çdo ditë:

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6-22,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-21.

Fotografistat do të jenë të hapun për çdo ditë:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-12

Mefail „Fletore Zyrtare“

dhe prej orës 16-19;

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 8-12 dhe prej orës 14-18;

Fotografistat do të jenë të mbyllun ditëve të hana.

Mbathëtarit do të jenë të hapuna për çdo ditë pune:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-19,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-17.

DËRKORET

Neni 7

Të gjitha dërkoret përveq t'atynë për të cilat me këtë vendim ndryshej asht parapa, janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 5-22,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6-23.

Dërkoret „Turist“, „Jugosllavija“ dhe bahcja verore „Marash“ kanë për të qenë të hapuna vazhdimisht qysh prej orës 5-24.-

Neni 8

Të gjitha dogojët tregtare, zejtare dhe dërkoret e shitoret industriale mund të jenë të hapuna për gjithë ditën vetëm në ditët e merkurës.

DISPOZITAT NDESHKUESE

Neni 9

Për shkeljen e dispozitave të këtij Vendimi fajtori ka për t'u ndeshkue me gjobë prej 2.000 dinarve.

DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

Neni 10

Autorizohet Pleqsiya për ekonomi të Këshillit populluer të komunës së qytetit në Prizren për me e ndryshue orarin e caktuar me këtë vendim në rastë se paraqitet ndonji nevojë e këtillë.

Neni 11

Për zbatimin e këtij vendimi ka për t'u kujdesue Sekretarijati për ekonomi të Këshillit populluer të Komunës së qytetit në Prizren.

Neni 12

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljlës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë Metohis”

KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT NË PRIZREN

Nr. 15302
30 qershter 1953
Prizren

ZAVENDËS KRYETARI
Mahmut Kemali d. v.

Këshilli populluer i rrethit të llapit në Podujevë, në mbledhjet e Dhomës së rrethit dhe të Dhomës së prodhuesave të mbajtura me datë 28 prill 1953 muer këtë

V E N D I M

PËR RREGULLIMIN DHE DREJTIMIN E SHTRRETËNVE TË TË GJITHË LUMEJVE NË TERITORIN E RRETHIT TË LLAPIT

Neni 1

Me qëllim që të sigurohën tokët e kërcnueme rreth lumejve nga vërshimet e ujnave, ka me u ba rregullimi dhe drejtimi i shtrretënve të lumejve në teritorin e rrethit të llapit: llabit përrenjt, lumit të Batllavës më përrenjt, lumit të Dubnicës me përrenjt, dhe të lumit të Popovës me përrenjt.

Neni 2

Meremetimi i shtrretënve të lumejve do të bahet simbas projektit dhe propozimit të Komisionit profesional të cilin për këtë qëllim do t'a emnojë dhe do t'a udhëzojë Pleqsiya për punët komunale e këtij Mefail „Fletore Zyrtare” rrethi.

Neni 3

Mjetet financiare për kryemjen e punëve rreth meremetimit dhe hapjes së shtrretënve të lumejve, do t'i sigurojë Këshilli populluer i komunës nga mjetet e veta lokale për punët e bame në teritorin e komunës.

Neni 4

Të gjithë pronaret privatë dhe personat jyridik e kanë për detyrë që mbrenda afatit që e cakton pleqsiya për punët komunale me Vendim të vedrujt tjerë të cilët ndikojnë në ngushtimin e shtrretënve të lumejve dhe në rrjedhjen e ujnave ndër sipërfaqet e tokëve, si edhe jazonat primitive ose gartin, të çdukin nga shtrretët e lumejve shelgjët e dhiqe të tjera të ndertueme ne shtrretet e lumejve, si edhe llomnat, cugat e të tjera gjana të cilat po ashtu shkaktojnë rrezik vërshimit t'ujnave nga shtrretit e lumejve.

Neni 5

Rregullimi i rrjedhjes së lumejve, meremetimi dhe hapja e shtrretënve të reja të lumejve do të bahët deri në fund të vjetit 1965.

Neni 6

Tokët e pronarve privat të cilat përfshihen me rastin e hapjes ose meremetimit të shtrretënve për lumejt kanë me u eksproprijue.

Neni 7

Me gjobë deri në 3000 dinar kanë me u ndeshkue të gjithë personat për kundrvajtje nga neni 4 i këtij Vendimi,

Neni 8

Procedurën administrativo-ndëshkimore e zhvillon dhe denimet i jep gjyqtari për kundrvajtje pranë Këshillit populluer të rrethit llapit.

Neni 9

Autorizohet pleqsiya për punët komunale pranë Këshillit populluer të rrethit për me dhanë udhëzimet dhe me marrë Vendim për zbatimin e këtij Vendimi.

Ky Vendim hyen në fuqi në ditën e kumtimit në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë-Metohis.”

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT NË PODUJEVË

Nr. 5509
28 Prill 1953
Podujevë

NËNKRYETARI
RADOVAN ZHIKIQ. d.v.

Këshilli populluer i rrethit të llapit në Podujevë në mbledhjet e Dhomës së rrethit e të Dhomës së prodhuesave të mbajtura me 11 qershter 1953, në bazë të neni të 14 dhe 57 të Ligjit mbi Këshillat popullorë të rretheve dhe të nenit 3, 6 e 8 të Ligjit themeltar mbi kundrvajtjet, muer këtë

V E N D I M

MBI ORARIN E PUNËS NEPËR DUGOJËT TREGTARE E DËRKORE NË TERITORIN E RRETHIT TË LLAPIT

DISPOZITA E PËRGJITHËSHME

Neni 1

Të gjitha dugojët tregtare, zejtare e dërkoret në teritorin e rrethit të Llapit kanë për t'u hapë dhe mbyllë në kohën e caktueme me dispozitat e këtij vendimi.

Neni 2

Orari i punës ndahët në orarin veror dhe dimnor.

Orari veror i punës fillon me 1 maj dhe mbaron me 31 tetuer.

Orari veror i punës fillon me 1 nanduer dhe mbaron me 30 prill.

Neni 3

Orari i punës në të gjitha dugojët duhet të vëhët në një vend të dukshëm.

Asht e ndalueme që dugojët të hapën para orarit të punës e as me u mbyll para se të skadon orari i punës, e personeli mundët simbas nevojës me punue mbrenda në dugojë për kryemjen e punëve pregaditëse për punën e ardhëshme me konsumatorët, gjysëm ore para orarit të punës dhe 1 orë mbas orarit të punës.

Neni 4

Konsumatorët të cilët ndodhën në dugojë me rastin e mbylljes të së njajtes, mundën të shërbehen ashtu që konsumator të tjerë ma mos me pranue. Puna me konsumatr në çdo rast duhet të mbarojë mbrenda një orë mbassi të kalojë orari i parapam i punës.

Neni 5

Në pikëpamje t'orarit të punës me dispozitat ligjore e të tjera të parapame për personelin që sherben në dugojët tregtare, zejtare dhe dërkoret me këtë vendim n'asnji rast nuk i u prekët e drejta dhe detyra e tyne.

DUGOJË TREGTARE

Neni 6

1.- Të gjitha dugojët tregtare dhe shitoret industriale janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune;

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 8-12 dhe prej orës 15-19

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 8-12 dhe prej orës 14-18.—

2.- Shitoret e bukës, të pemve dhe të perimeve janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune e edhe ditëve të diella:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 5-20,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6-18.

3.- Shitoret e produkteve të duhanit janë të detyrueme me qenë të hapuna.

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-11 dhe prej orës 14-17 e të diellën prej orës 8-12.—

4.- Të gjithë shitoret përveç t'atynë të bukës mundën të punojnë njëherë në javë me një orar të njëhershëm e për të cilën ditë duhet Këshilli i puntorve me vendos — e se cila ditë do të jetë këjo. Mbrenda këtyne ditëve shitoret kanë për të punue si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7,30 — 13,30

5.- Me përjashtim të dispozitave të naltë thanuna të gjitha dugojet në teritorin e vetë Podujevës ditëve të shtundë — që asht ditë e pazarit, janë të detyrueme me qenë të hapunë gjatë gjithë ditës e prej orës 7-17.

III. DUGOJËT ZEJTARE

Neni 7

1.— Të gjitha dugojet zejtare, me përjashtim të rasteve të parapame këtu, janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 16-19,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7,30 — 12 dhe prej orës 14-17,30.—

2.— Rojtoret janë të detyrueme me qenë të hapuna:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6,30-11 dhe prej orës 14-17,30,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 14-17 e ditve të diella prej orës 7-12 Këto dugoje një ditë në javë duhet të jenë të hapuna vetëm prej orës 13 deri n'ora 19.

3.— Ambeloret-qumstoret janë të detyrueme me qenë të hapuna:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-21,,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-20,

4.— Me përjashtim, nga dispozitat e sipër thanuna në pikën 1 e 2 të gjitha dugojet zejtare në teritorin e vendit Podujevë do të jenë të shtundën — ditën e pazarit gjatë gjithë ditës të hapuna — prej orës 7-19 mbrenda orarit veror të punës, e mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-17.—

IV. DËRKORET

Neni 8

1.— Të gjitha dërkoret me përjashtim të hotelit „Llap“ janë të detyrueme me qenë të hapuna, përveq të rasteve të parapame:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 5-23,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6-23.

Hoteli „Llap“ mbrenda orarit veror të punës prej orës 5-24 e mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6-23.—

2.— Byfeja që asht në roje dhe byfeja e sipërmarrjes hotelijere janë të detyrueme me qenë të hapuna një orë para se të vijnë trenet d.m.th. prej orës 4-6, prej orës 11-13 dhe prej orës 17-20.

V. DISPOZITAT NDESHKUESE

Neni 9

Për shkeljen e dispozitave të neneve 3, 4, 6, 7 e të këtij Vendimi fajtori ka për t'u ndeshkue me gjobë prej 3000 dinarve.

Proceduren administrativo-ndeshkuese për shkeljen e dispozitave të këtij Vendimi ka për t'a zhvillue dhe denimet me i dhanë Gjuqtari për shkelje të Këshillit populluer të rrethit llapit.

VI. DISPOZITAT KALUESE DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 10

Autorizohet Pleqsija për ekonomi të Këshillit populluer të rrethit që me vendim të vetin mundet me e ndryshue orarin e caktuem me këto dispozita dhe me caktue orar tjetër në pajtim të këtyne dispozitave për disa lloj dugojesh tregtare, zejtare dhe dërkoret, si edhe rregullimit t'orarit të punës me rastin kurrë bahet inventura e tyne.

Neni 11

Për zbatimin e këtij vendimi ka për t'u kujdesue Inspektorija e tregtis e Këshillit populluer të rrethit dhe e Sekretariatit për punët e mbrendëshme.

Neni 12

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis“.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT NË PODUJEVE

Nr. 7011/53

11 qershuer 1953

Podujevë

NËNKRYETARI

Radovan Zhikiqi d. v.

Në bazë të nenit 50 të Ligjit mbi Këshillat popullorë të rretheve dhe të nenit 6 të Ligjit mbi ndalimin e damit ndër fusha, Dhoma e rrethit të Këshillit populluer të rrethit llapit në mbledhjen e vetë të mbajtur me datë 11 qershuer 1953 muer këtë

V E N D I M

MBI NALTËSIN E SHPËRBLIMIT ROJTARVE TË FUSHAVE PËR KAPJËN E KAFSHËVE QË I DAMTOJNË FUSHAT NË TERITORIN E RRETHIT TË LLAPIT

Neni 1

Me qëllim mbrojtjeje dhe të ndalimit të dameve ndër fusha dhe ndër pasunit të tjera në teritorin e rrethit të llapit, rojtësive të fushave të të gjitha këshillave popullorë të mvaruna i u caktohet naltësija e shpërblimit për kapje simbas dispozitave të këtij vendimi.

Neni 2

Rojtësi i fushave, përveq të rrogës gjegjësisht shpërblimit të caktuem me kontratën e lidhun për shërbim në mes të rojtësit të fushave dhe të Këshillit populluer të komunës ka të drejtë në shpërblim në të holla kur kapë në dam ndër fusha kafshë të lanuna ndër fusha ose kafshë pronari i të cilve asht i panjoftun e të njajtat i sjellë në Këshillin populluer të komunës.

Neni 3

Shpërblimi përbahe:

a) për shpezët me pupla të kapuna: patat, gusat, e gjeldeti nga 10 dinar për copë;

b) për kafshë t'imta të kapuna: delet, dhrit dhe derrat nga 20 dinar për krenë;

c) për kafshë të trasha të kapuna: kafshë të gjedhit, kuajt, bujet, mazgat dhe gomarët nga 50 dinar për krenë.

Neni 4

Në rastë se shpezët me pupla gjegjësisht kafshët janë të zanuna me tuba (koje) ma, tepër se 20 krenë, shpërblimi për çdo krenë tjetër paksohet për 50% nga shuma e parapame në nenin 3.

Neni 5

Shpërblimi simbas nenit 3 të këtij Vendimi paguhet pranë Këshillit populluer të komunës, e cila bjen urdhen për pagesë e mbassi të hyej në fuqi urdhen ngarkimi i pagesës.

Neni 6

Këshillat popullorë të komuneve janë të detyruem me u pague rojtarve të fushave shpërblimin menjher e jo ma vonë se 3 ditë mbassi të kryhet inkasimi i gjobës.

Neni 7

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT NË PODUJEVË

Nr. 8113/53
11 qershter 1953
Podujevë

NËNKRYETARI
Radovan Zhikiqi d. v.

Këshilli populluer i rrethit të llapit në Podujevë në mbledhjen e Dhomës së rrethit dhe të Dhomës së prodhuesave të mbajtur me datë 29 qershter 1953, në bazë të nenit 57 pika 2 të Ligjit mbi Këshillat popullorë, muer këtë

V E N D I M

PËR ZGJANIMIN DHE RREGULLIMIN E RRUGËVE NË TERITORIN E RRETHIT TË LLAPIT

Neni 1

Zgjanichen rrugët e klasës së I, II, III dhe IV në teritorin e rrethit të Llapit si vijon:

- Rrugët e klasës së parë zgjanohen për 8 metra dhe nga të dy anët nga 7 metra kalldërme gjanësija e së cilës bahet 22 metra;
- Rrugët e klasës së dytë zgjanohen për 8 metra dhe nga të dy anët nga 4 metra kalldërme gjanësija e së cilës bahet 16 metra;
- Rrugët e klasës së tretë dhe të katërtë zgjanohen për 6 metra dhe nga 2 metra kalldërme gjanësija e së cilës bahet 10 metra.

Neni 2

Pleqësija për punët Komunale të rrethit Llapit ka për t'a krye rregullimin e rrugëve të klasave I, II, III dhe IV me anë të premjës së shtrebmësinave të pa nevojshme, tue i u shmang tepërpjetsve dhe teposhtëve si edhe nivelimin e të njatëve simbas shqyrtimit t'ekspertave përkatës ose të komisionit të duhun.

Neni 3

Zgjanimi dhe rregullimi i rrugëve ka për t'u krye në ngarkim të tokëve që janë në rrethet e rrugëve në fjalë tue e aplikue Ligjin themeltar t'eksprijimit.

Neni 4

Punët rreth zgjanimit dhe rregullimit të rrugëve kanë për t'u krye deri në fund të vjetit 1955 neper katunde ku nuk janë parapa rrënimet e shtëpijave për zgjanimin e rrugëve, e neper vendet ku kanë për t'u rrënue shtëpit edhe mbas afatit të caktuem në këtë nen.

Neni 5

Mjetet, të hollat për tokën e eksproprijue ka për t'i sigurue Këshilli populluer i rrethit të Llapit nga buxheti i vetë për ndërtimin komunal.

Neni 6

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT LLAPIT

Nr. 7999
29 qershter 1953
Podujevë

NËNKRYETARI
Radovan Zhikiqi d. v.

Në bazë të nenit 57 pika 8 të Ligjit mbi Këshillat popullorë të rretheve, Këshilli populluer i rrethit të nerodimës në mbledhjet e Dhomës së rrethit dhe të Dhomës së prodhuesave të datës 25 qershter 1953, muer këtë

V E N D I M

MBI NALTËSIN E NDIHMËS SË CAKTUEME PERSONAVE TË PASIGRUEM MATERJALISHT DHE KONDITAVE PËR T'I REALIZUE KËTO TË DREJTA

Neni 1

Personat e pa siguruem materjalisht në teritorin e rrethit të nerodimës kanë të drejtë për ndihmë në të holla, në rastë se i prmbushin konditat simbas dispozitave të këtij Vendimi.

Neni 2

Ndihma e përhershme në të holla i u caktohet:
1. Fëmijve pa të dy prindët të kohës parashkollore dhe të shkollës fillore në shumën prej 2000 dinarve në muej.

2. Fëmijve të pa të dy prindët të cilët e ndjekin shkollën e mesme në shumën prej 3000 dinarve në muej;

3. Fëmijve pa të dy prindët të cilët i ndjekin shkollat e nalta e fakultetet shumën prej 5000 dinarve në muej;

4. Personave të pa aftë për punë në shumën prej 3000 dinarve në muej e ay që ndihma rrjedhë n'emën të tijë edhe nga 1000 dinar në muej për çdo antar tjetër të pa aftë.

Neni 3

Konditat për realizimin e të drejtës për ndihmë.

a) personi i cili asht i pa aftë për punë deri sa këjo pa aftësi vazhdon;

b) që nuk ka mjete të nevojshme për jetesë

c) që nuk e ka asnji antar t'aftë për punë i cili simbas ligjit asht i detyruem t'a mbajë.

Neni 4

Personat të cilët marrin ndihmë në të holla simbas dispozitave të këtij vendimi kanë të drejtë mjekimi pa pagesë.

Neni 5

Pagimi i ndihmës në të holla kryhet nga dita e pruemjës së vendimit për caktimin e ndihmës në të holla.

Neni 6

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tijë në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË NEREDIMËS

KRYETARI

Abdullah Hoxha d. v.

Këshilli populluer i rrethit të podrimës në Rahovec, në mbledhjen e Dhomës së rrethit dhe të Dhomës së prodhuesave të mbajtura me 12 qershter 1953, në bazë të nenit 57 pika 3 të Ligjit mbi Këshillat popullorë të rretheve dhe të nenit 3 nën xh) dhe të nenit 8 nën v) të Ligjit themeltar mbi shkeljet muer këtë

V E N D I M

MBI ORARIN E PUNËS NË DUGOJËT TREGTARE, ZEJTARE DHE DËRKORET NË TERITORIN E RRETHIT TË PODRIMËS

I

DISPOZITAT E PËRGJITHSHËME

Neni 1

Të gjitha dugojët tregtare, zejtare e dërkoret në teritorin e rrethit të podrimës kanë për t'u hapë dhe mbyllë në kohën e caktueme me dispozitat e këtij Vendimi.

Neni 2

Orari i punës ndahet në orarin veror dhe dimnor.

Orari veror i punës fillon qysh nga data 1 maj dhe vazhdon deri me 31 tetuer

Orari dimnor i punës fillon qysh nga data 1 nanduer dhe vazhdon deri me 1 maj.—

Neni 3

Orari i punës në të gjitha dugojet duhet të vëhet në një vend të dukshëm.

Asht e ndalueme që dugojet të hapën para orarit të punës e as me u mbyll para se të skadon orari i punës, e personeli mundet simbas nevojës me punue mbrenda në dugoje për kryemjën e punëve pregaditse për punën e ardhshme me konsumatorët gjysëm ore para orarit të punës dhe 1 orë mbas orarit të punës.

Neni 4

Konsumatorët të cilët janë ndodhë në dugoje në kohën e mbylljes së sajë mund të jenë të shërbyem, por konsumatorët të tjerë nuk pranohen ma mbrenda.

Neni 5

Në pikëpamje të orarit të punës me dispozitat ligjore e të tjera të parapame për personelin që shërben në dugojet tregtare, zejtare dhe dërkoret me këtë vendim, në një rast nuk i u prekët e drejta dhe detyra e tyre.

II

DUGOJET TREGTARE

Neni 6

1.— Të gjitha dugojet tregtare përveq të disa rasteve të parapame janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 16-19.—

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7,30-12 dhe prej orës 14,30-18.—

2.— Shitoret e bukës janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-11 dhe prej orës 16-19 e ditëve të diella prej orës 6-11.—

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 15-18, e ditëve të diella prej orës 7-12.—

3. Shitoret e mishit, të pemve, perimeve, qumsh tës dhe bulmetit janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë.

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-9 dhe prej orës 16-20.

Mbrenda orarit dimnor prej orës 8-12 dhe prej orës 14-18 e ditëve të diella prej orës 7-12.—

4.— Shitoret e duhanit dhe produkteve të duhanit janë të detyrueme me qenë të hapuna si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-11 dhe prej orës 6-19 e ditëve të diella prej orës 7-11;

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6,30-11 dhe prej orës 14,30 deri n'ora 18, e ditëve të diella prej orës 8-12.

5.— Shitoret e kooperativave bujqësore do të punojnë:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-11 dhe prej orës 16-19,

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 8-12 dhe prej orës 14-18,

III

DUGOJET ZEJTARE

Neni 7

1.— Të gjitha dugojet zejtare përveq të disa rasteve të parapame janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune si vijon:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 16-19.

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7,30 deri n'ora 12 dhe prej orës 14,30-18.

2.— Rojtoreset-frizerët janë të detyruem me qenë të hapun:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-12 dhe prej orës 16-20.

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 15-19.

Këto dugoje ditëve të hana do të jenë të hapuna vetëm prej orës 13 deri n'ora 19 e ditëve të pazarit prej orës 7-20 vazhdimisht e ditëve të diella prej orës 7-12.—

3.— Ambeltoret janë të detyrueme me qenë të hapuna:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-22;

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-21

Ambeltoret e sektorit shtetnuer janë të detyrueme me qenë të mbylluna ditëve të hana kurse ato privatëve simbas dëshirës së pronarit të dugojes.

4. Mbathëtarit janë të detyrueme me qenë të hapuna për çdo ditë pune:

Mbrenda orarit veror të punës prej orës 6-12 dhe prej orës 16-18.—

Mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 7-12 dhe prej orës 15-18.—

Në ditët e pazarit munden me qenë të hapuna prej orës 7-19 vazhdimisht.

IV. DËRKORET

Neni 8

1. Të gjitha dërkoret janë të detyrueme me qenë si mbrenda orarit veror ashtu edhe mbrenda orarit dimnor të punës prej orës 6-22.

2. Dërkorja dhe bujtina „Beli Drim“ mund të jetë e hapun prej orës 6-24.

V

DISPOZITAT NDESHKUESE

Neni 9

Për shkeljen e dispozitave të neneve 3, 4, 5, 7 e 8 të këtij Vendimi fajtori ka për t'u ndeshkue me gjobë prej 3000 dinarve.

VI

DISPOZITAT KALUESE DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 10

Autorizohet Pleqsija për ekonomi të Këshillit populluer të rrethit podrimës që me vendim të vetin mundet me ndryshue orarin e punës dhe të caktoj tjetër orar në pajtim të këtyne dispozitave, për disa llojina të dugojeve tregtare, zejtare e dërkoret, si edhe me e rregullue orarin e punës me rastin e kryemjës së inventurës.

Neni 11

Për zbatimin e këtij vendimi ka për t'u kujdesue Pleqsija për ekonomi të Këshillit populluer të rrethit podrimës.

Neni 12

Me ditën e hyemjës në fuqi të këtij vendimi nuk vlen ma Urdhënesa e Këshillit populluer të rrethit podrimës që asht dhanë mbi caktimin e orarit të punës për dugoje tregtare, zejtare dhe dërkoret Nr. 1474 datë 17 maj 1953. —

Neni 13

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë — metohis“.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT PODRIMES

Nr. 6413

KRYETARI

Qamil Sharku d. v.

Në bazë të nenit 57 të Ligjit mbi Këshilat popullore të qyteteve dhe të komunës së qyteteve dhe të nenit 2 mbi dhanjen me qira të lokaleve të punës (Fletorja Zyrtare e RFPJ Nr. 12/53) Këshilli populluer i komunës së qytetit në Gjakovë në mbledhjen e datës 27 qershier 1953, muer këtë

V E N D I M**MBI DHANJEN ME QIRA TË LOKALEVE
TË PUNËS****Neni 1**

Dhanja me qira të lokaleve të punës në teritorin e Këshillit populluer të Komunës së qytetit në Gjakovë do të bahet simbas dispozitave të Dekretit mbi dhanjen me qira të lokaleve të punës (Fletorja Zyrtare e RFPJ Nr. 12/53) dhe të këtij vendimi.

Neni 2

Si lokal i punës konsiderohet lokali i dedikuem për kryemjën e veprimtarive ekonomike dhe të tjera veprime.

Çdo lokalë në rastë se pronari i tijë nuk e shfrytizon detyrimisht duhet të jetë i dhanun me qira mbrenda afatit prej 30 ditëve nga data e hyemjës në fuqi të këtij Vendimi.

Neni 3

Pleqsjia për ekonomi të këtij Këshilli propozon të cilat sipërfaqe kanë karakter të lokaleve të punës dhe për të cilat veprimtari duhet të sherbejnë.

Neni 4

Pronarët e ndërtesave ose organet që drejtojnë me to të cilët i japin me qira lokalet e punës janë të detyrueme me u furnizue me vendimin e Pleqsis për ekonomi në vëzhgim të nenit të sipërmë.

Neni 5

Pronarët e ndërtesave ose organet që drejtojnë me to mundën në rastë se lejojnë mundsit teknike dhe nevojat reale për t'i adaptue lokalet e banimit për ato të punës ose anasjelltas, por ma parë janë të detyruem me u furnizue me vendimin e Pleqsis për punët komunale.

Neni 6

Lokalet e punës jipën me qira në bazë të kontratës së lidhun në mes të qiradhanësit dhe qiramarrësit.

Në kontratë patjetër shenohet numri dhe data e vendimit në frymë të nenit 4 gjegjësisht numri dhe data e lejës në frymë të nenit 5 të këtij Vendimi.

Me kontratën e lidhun pa tjetër parashifet naltë sija e qiras, landa e qiras dhe palët kontraktuese.

Për çdo ndryshim të naltësisë së qiras përpillohet kontrata tjetër ose plotsimi i kontratës së parë dhe një kopje mbrenda afatit 10 ditë nga lidhja e kontratës qiradhanësi asht i detyruem me i a paraqit Pleqsis për ekonomi të këtij Këshilli.

Në rastë se lokali deri me ditën e lidhjes së kontratës ka qenë dhanë me qira atëherë në kontratë duhet me shenue naltësinë e qiras e cila ka qenë para se të shpallët Rregullorja se qiranat për lokalet e punës dhe banesat janë naltësue (Flet. Zyrtare Nr. 54/25 e RFPJ) dhe Udhëzimit për aplikimin e kësaj Rregulloreje.

Qiradhanësi asht i detyruem që një kopje të kontratës së lidhun me i a paraqit Pleqsis për ekonomi të këtij Këshilli mbrenda 10 ditëve nga data e lidhjes së sajë.

Neni 7

Për lokalet e punës të cilat janë dhanë me qira para sa me hy në fuqi ky Vendim pronarët gjegjësisht organet e drejtimit janë të detyrueme me u furnizue me vendimet e Pleqsis për ekonomi në frymë të nenit 3 të këtij Vendimi dhe me lidhë kontratë për qiran mbrenda afatit 30 ditë nga data e hyemjës në fuqi të këtij Vendimi.

Neni 8

Këshilli populluer i komunës së qytetit mundët me e ndalue zbatimin e kontratës, konseguencat e së cilës mund t'influencojnë në ushtrimin e veprimtarive ekonomike, kulturore dhe të tjera.

Prioritet në lokalet e punës kanë qirambajtsit e deri tashëm, në rastë së i përmbushin konditat e

qiramarrësive të tjerë e nuk janë në kundërshtim me dispozitat e këtij Vendimi.

Neni 9

Qiradhanësi mundët me i denoncue qiramarrësit, në rastë se këjo nuk asht parapa me kontratë ndryshej e vetëm në këto raste:

a) Në rastë se qiramarrësi refuzon të lidhi kontratë në frymë të nenit 7 të këtij Vendimi;

b) Në rastë se qiramarrësi nuk e paguen qiran e lidhun mbrenda afatit 10 ditë të afatit të caktuem me kontratë.

c) Në rastë se qiramarrësi nuk i mban në rregull dhe në gjendje të mirë sipërfaqet e lokalit të punës ose i përdorë kundër qëllimit të dedikimit.

Afati i denoncimit mund të jetë ma së pakti 30 ditë.

Neni 10

Në frymë të nenit 3 alineja 2 të Rregullorës mbi dhanjen me qira të lokaleve të punës autorizohet Pleqsjia për ekonomi të këtij Këshilli për me caktue naltësinë e kontributit të cilin qiradhanësi asht i detyruem me e pague në favor të fondit për mirëmbajtjen e ndërtesave.

Neni 11

Me gjobë prej 2000 dinarve kanë për t'u denue qiradhanësi si dhe qiramarrësit të cilët e lidhin kontratën e qiras në kundërshtim me nenin 4 dhe 5 të këtij Vendimi.

Me të njajtën gjobë kanë për t'u denue si qiradhanësi ashtu edhe qiramarrësi në rastë se nuk i përmbahen dispozitave të nenit 6 dhe 7 të këtij Vendimi.

Me gjobë deri në 3000 dinar ka për t'u denue pronari gjegjësisht organi drejtues i cili nuk vepron simbas dispozitave të nenit 2 alineja 2 të këtij Vendimi.

Neni 12

Për zbatimin e këtij vendimi ka për t'u kujdesue Pleqsjia për ekonomi të Këshillit populluer të komunës së qytetit të Gjakovës.

Neni 13

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tijë në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

**KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT
NË GJAKOVË**

Nr. 9534
27 qershier 1953
në Gjakovë

KRYETARI
Qamil Zuna d. v.

Në bazë të nenit 15 alineja 2, nenit 39, 57 pika 2 të Ligjit për Këshillat popullorë të qytetit e komuneve të qytetit dhe të nenit 3 të Dekretit për shitjen e ndërtesave të banimit nga pasunija e përgjithshme popullorë, Këshilli populluer i komunës së qytetit në Gjakovë muer këtë

V E N D I M**PËR SHITJËN E NDERTESAVE TË BANIMIT NGA
FONDI I PASUNIS SË PËRGJITHSHËME POPU-
LLORE NË TERITORIN E KOMUNËS SË QYTETIT
GJAKOVË****Neni 1**

Ndërtesat e vogla të banimit të pasunis së përgjithshme popullorë në teritorin e komunës së qytetit Gjakovë do të shiten në mënyrën dhe nën kushtet e parapame me dispozitat e dekretit për shitjen e ndërtesave të banimit nga pasunija e përgjithshme popullorë dhe në dispozitat e këtij Vendimi.

Neni 2

Ankadin publik për shitjen e ndërtesave të shenueme në nenin e përparshëm e shpall dhe ate e udhë

heq Komisioni i Këshillit populluer të Komunës së qytetit në Gjakovë. Komisionin e përbajnë: 1 këshilltar dhe numri i nevojshëm i nënpunësve profesional.

Neni 3

Shitja e ndertesave me ankand shpallet në shtypin e përditshëm, në tabellat e shpalljeve dhe në mënyrë tjetër të posaçme e qiradhanësve të banimeve në ndertesat të cilat janë caktue me u shitë u dërgohet drejtë për së drejti shpallja përkatse e kësaj shitje.

Shpallja e shitjes së ndertesave duhet të shpalllet ma së paku 15 ditë para ankandit. Në shpallje përmendën shenimet ma me randësi siç janë: vendi dhe koha (data dhe ora) e fillimit t'ankandit publik, përshkrimi i shkurtë i ndertesës që do të shitet (rruga dhe numri, shenimi i parcelës katastrale, numri i dhomave, çmimi fillestar, sasia e kaucionit dhe mënyra e kushteve të pagesës).

Ankandi publik mund të mbahet në qoftë se paraqitet ma së paku 3 persona t'interesuem — blersa, të cilët deri në fillim t'ankandit depozitojnë kaucionin përkatës.

Në rastë se për ankandin publik nuk paraqitet numri i nevojshëm i blersave ankandi do të përsëritet mbas 10 ditësh. Po n'atë afat ankandi do të përsëritet edhe në rastë se aj nuk ka me pajë sukses për arsyena të tjera.

Në qoftë se edhe ankandi i përsëritun për shitjen e ndertesave të banimit nuk ka sukses, Këshilli populluer i Komunës së qytetit mund t'u shesin këto ndërtesa drejtë për së drejti blersave t'interesuem.

Për ankandin publik mbahet proces verbal në të cilën shihen shenimet mbi vendin e kohën e mbajtjes s'ankandit, emni e mbiemni, profesjoni dhe vendi i banimit të përhershëm (rruga e numri) i personave të cilët marrin pjesë n'ankandë si dhe përshkrimi i shkurt me shenimet ranjësore mbi rrjedhjen e këtij ankandi.

Proces verballi i ankandit përpilohet nga ana e komisionit të Këshillit populluer i cili udhëheq shitjen e ndertesave, dhe ate e nënshkruajnë pjesëmarrësat n'ankandë dhe komisionet.

Neni 4

Në rastë se për ankandin publik paraqiten dhe në të marrin pjesë si blersa dy ose ma shumë qiradhanës të një ose ma shumë banesave në ndertesë e cila shitet, Këshilli populluer mundet me vendos shitjen vetëm n'nenit prej tyre ose sejcilit prej ndërtesën apo pjesën ideale.

Qiradhanësat e tashëm të banesave në ndërtesa që janë caktue me u shitë të cilët nuk marrin pjesë n'ankandë, në rastë se duen me shfrytëzue rastet e parapame në nenin 6 të Dekretit për shitjen e ndertesave të banimit nga pasunija e përgjithshme popullore, e kanë për detyrë mbas mbarimit, e në bazë të përfundimit t'ankandit publik me paraqitë kërkesën e vetë komisionit i cili udhëheq ankandin publik dhe njikohësisht me depozitue kaucionin përkatës, gja që do të shenohet në proces verbalin e ankandit.

Neni 5

Këshilli populluer ka me marrë vendim mbi pranimin gjegjësisht mos pranimin e ofertave të blersave të cilët kanë marrë pjesë n'ankandë, gjegjësisht të qiradhanësve nga neni 6 të Dekretit në fjalë, mbrenda 10 ditëve mbas përfundimit t'ankandit.

Neni 6

Naltësija e kaucionit i cili paguhet deri në fillim t'ankandit nuk mund të jetë ma e vogël se 5% të shumës së çmimit fillestar të ndertesës e sila shitet.

Çmimin fillestar e cakton Komisioni i Këshillit populluer, i cili udhëheq shitjen e ndertesës, në bazë të vlefës së sejcilës veç e veç.

Pjesëmarrësive n'ankand ofertat e të cilve nuk kanë me u pranue në bazë të dispozitave të nenit 5 të këtij vendim do t'u këthehet kaucioni menjëherë po sa të merret vendimi për pranimin e ofertes ma të favorshme.

Neni 7

Shitja mund të bahet me pare të gatshme dhe me kredi me afat pagese për 15 vjet me pagesën e kamatës përkatse e cila nuk mund të jetë ma e madhe se kamata e parapa me dhanjen e kredive të ndërtimit të ndertesave të reja të banimit pranë Bankës popullore të RFPJ.

Neni 8

Të hollat e marruna nga shitja e ndertesës nga neni 1 i këtij Vendimi regjistrohen në llogari të posaçme pranë Bankës popullore të RFPJ, e do të përdoren për ndërtimin e ndertesave të banimit në teritorin e komunës së qytetit të Gjakovës në bazë të dispozitave të nenit 2 të Dekretit për shitjen e ndertesave të banimit nga fondi i pasunis së përgjithshme popullore.

Neni 9

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT NË GJAKOVË

Nr. 9534
27 qershier 1953
Gjakovë

KRYETARI
Qamil Zuna d. v.

Në bazë të autorizimit të dhanun në Dekretin për ndamjen e fondit të mirëmbajtjes të ndertesave, nenit 15, alineja 2, nenit 39, nenit 57 pika 2 të Ligjit për Këshillat popullore të qyteteve e komuneve të qytetit dhe të nenit 3 pika gj), neni 4 alineja 1 e neni 8 të Ligjit themeluer për kundravajtjet, — Këshilli populluer i Komunës së qytetit në Gjakovë në mbledhjen e V të mbajtur me 27 qershier 1953 muer këtë

V E N D I M

PËR NDA MJËN E FONDIT TË MIRËMBAJTJËS SË NDERTESAVE NË TERITORIN E KOMUNËS SË QYTETIT GJAKOVË

Neni 1

Mjetet e fondit për mirëmbajtjen e ndertesave realizohen nga mbledhja e kontributeve në bazë të Dekretit për shtesën e qirave, të lokaleve të banimit dhe të punës.

Mjetet e këtij fondi mund të shpenzohën:

a) Për mirëmbajtjen e ndertesave nga të cilat edhe rrjedhin;

b) Për mirëmbajtjen dhe ndërtimin e fondit të banesave në teritorin e komunës së qytetit;

Neni 2

Mjetet e përgjithshme të fondit për mirëmbajtjen e ndertesave caktohen:

— 40% për mirëmbajtjen e ndertesave nga të cilat rrjedhin;

— 60% për mbajtjen dhe ndërtimin e fondit të banesave.

Diferenca e pagueme në fondin për mirëmbajtjen e ndertesave e krijueme në bazë të nenit 2 alineja 2 të Dekretit për dhanjen me qira të lokaleve të punës, ka me u përdorë në mirëmbajtjen e ndërtimin e fondit të banesave.

Neni 3

Mjetet e fondit nga neni 1 të këtij Vendimi regjistrohen në llogari të posaçme pranë Filijalës së Bankës popullore në Gjakovë.

Neni 4

Pleqsjia për ekonomi pranë Këshillit populluer të komunës së qytetit mban evidencën për debitimin dhe pagesat e kontributit në fondin për mirëmbajtjen e ndertesave për se të cilën ndertesë veç e veç.

Pleqsjia për ekonomi kontrollon dhe kujdesohet për pagesën me rregull të kontributit, për përdorimin e tij të drejtë dhe për shfrytëzimin e tij racional.

Neni 5

Gjatë një vjetit buxhetuer mjetet e fondit mundën me i shfrytzuë pronarët e ndertesave deri në naltësin e parapame në nenin 2 të këtij vendimi...

Në rastë se vlefëta e punimeve është ma e madhe nga pjesa përkatse, lejohet debitimi për punët e kryeme në ngarkim të pjesëve të pagesave t'ardhëshme për ndertesën përkatse prej ditës së debitimit deri në pagesën e borxhit.

Pronarët të cilët posedojnë 2 o ma shumë ndertesë nuk mundën me shfrytzuë mjetet e disponueme të një ndertese në dobin e meremetimit të ndertesës tjetër.

Paraqitjen për meremetimin e ndertesës e banë pronari. Në qoftë se ai nuk jeton në vendin ku ndodhët ndertesë, paraqitjen mundet me e ba edhe personi i autorizuem prej tij. Në këtë rastë i autorizuem mundet me terhejë edhe të hollat për meremetim.

Në rastë se pronari i ndertesës nuk don me kërkue meremetimin dhe në qoftë se meremetimi është domosdoshëm, paraqitjen mund t'a bënë edhe qiradhanësit, me të cilin rast do të zbatohën dispozitat e Ligjit për mirëmbajtjen e ndertesave të banimit.

Neni 6

Paraqitjet për meremetimin e ndertesave bahën simbas rregullit deri me datën 10 të muajt në formularë të posaçëm.

Personit të cilit i është dhanë autorizimi me kërkue meremetimin, mundet me i u lejuë paradhanja për blemjen e materialit të nevojshëm ma së shumti deri në 50% nga pjesa përkatse e pagueme të kontributit, në fondin nga neni 2 të këtij Vendimi.

Afati i kryemjës së punimeve dhe justifikimit të shumë s shpenzueme ka me u caktue prej urdhën dhanësit mbi këtë fond.

Neni 7

Propozimin për meremetimin e ndertesës mundet me e ba edhe inspektorija ndërtimore. Në këtë rastë do të kërkohët pëlqimi i pronarit, i cili në qoftë se kundërshton, organet kompetente do të marrin vendim, në bazë të dispozitave të Ligjit për mirëmbajtjen e ndertesave të banimit.

Neni 8

Çdo paraqitje për meremetimin e ndertesave duhet të përmbajë edhe llojin e punimeve që duhet ba në ndertesën përkatse. Sekretarijati për punët komunale ka me i aprovuë këto punime tue pasë pëlqimin e Inspektorit ndërtimore.

Neni 9

Mjetet e fondit për mirëmbajtjen e ndertesave nuk mund të shpenzohën për meremetimet e bame në ndertesat para së të hyjë në fuqi ky vendim.

Neni 10

Urdhën-dhanës për fondin e mirëmbajtjes së ndertesave është Kryetari i Këshillit populluer të komunës së qytetit.

Neni 11

Me gjobë deri në 2000 dinar do të ndëshkohet pronari i ndertesës në qoftë se ka shpezue për qëllime të tjera të hollat e marruna për meremetimin.

Neni 12

Në rastët për të cilat me këtë Vendim nuk është caktue zgjidha e tyre, Pleqsisja për punët komunale do t'i paraqet ato raste pranë Këshillit populluer të Komunës së qytetit për vendosje.

Neni 13

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

KESHILLI POPULLER I KOMUNES SË QYTETIT GJAKOVË

Nr. 9534 27 qershtuer 1953 Gjakovë

KRYETARI
QAMIL ZUNA. d. v.

Në bazë të nenit 39 dhe pika 2 të Ligjit mbi Këshillat popullorë të qyteteve dhe të komuneve të qyteteve, - Këshilli populluer i komunës së qytetit në Gjakovë në mbledhjen e V të datës 27 qershtuer 1953, muer këtë

V E N D I M

MBI ÇAKTIMIN E NDIHMËS NË TË HOLLA PERSONAVE TË PA SIGURUEM EKONOMIKISHT DHE FAMILJEVE TË TYNE

Neni 1

Personat dhe familjet e tyre të cilët nuk kanë mjetë të nevojshme për jetës kanë të drejtë me fituë ndihmë në të holla në naltësin dhe konditat e parapame me këtë Vendim.

Neni 2

Të drejtë në ndihmë ka personi gjegjësisht familja tatimi vjetuer i të cilve nuk kalon shumë prej 500 dinarve.

Neni 3

Personit gjegjësisht familjës në frymë të nenit 1 dhe 2 të këtij Vendimi i u takon në të holla simbas këtyne konditave:

1. Që të jetë i pa aftë për punë 75% e cila gjatë vërtetohet me certifikatë mjekësore ose t'a ketë mbushë moshën 65 vjeçare (për mashkujt) gjegjësisht moshën 55 vjeçare (për femnat) e nuk e ka asnjë t'afërmë t'afte për punë i cili me këtë kishte me qenë i detyruem për me e mbajtë.

2. Femnat të cilat kanë fëmij deri në moshën 7 vjeçare e nuk e kanë asnjë antar t'afte për punë në familje.

3. Personi i cili ka fëmij prej 7 deri në moshën 20 vjeçare në rastë se janë nxanës të rregullt e nuk ka antar të tjerë të familjës t'afte për punë.

4. Personi i cili jeton si i ndam nga t'afërmit e vetë të cilët janë të detyruem me e mbajtë në rastë se është në pamundësi t'a mbajë.

Neni 4

Ndihma në të holla është si vijon:

Për ate që i përket ndihma prej 2000 deri në 3000 dinar e për çdo antar të pa aftë të familjës nga 500 dinar në muajt.

Neni 5

Fëmij nën kujdestari e të cilët nuk kanë kurfarë pasunije as edhe t'ardhunash deri në moshën 14 gjegjësisht 25 vjeçare në rastë se janë tue vazhduë rregullisht shkollën e nuk marrin stipendi ose që nuk janë nëpër internate, i u takon ndihma në të holla prej 2.000 deri 3.000 dinar në muajt.

Neni 6

Personat të cilët marrin ndihmë të përhershme në të holla kanë të drejtë edhe në mjekim pa pagesë.

Neni 7

Përveq ndihmës së përhershme ka për t'u nda edhe ndihma e njëhershme (provizore në të holla e në këto raste:

1. Kurrë përkoheisht mirret kujdestari mbi ndonji person;

2. Kurrë t'arrijë ndonji rastë me natyrë urgjente dhe e domosdoshme për plotsimin e nevojave të personit i cili është në gjendje të vështirë ekonomike e të cilët këtë nevojë n'asnji mënyrë tjetër nuk janë në gjendje t'a përbushin (rast vdekjeje, zjarmi, inondata e të tjera).

3. Naltësija e ndihmës së njëhershme në të holla caktohet simbas rastit të paraqitun.

Neni 8

Vendimet për dhanjen e ndihmave në të holla simbas këtij vendimi i bjen Sekretari i Pleqsis për shëndetin populluer dhe politikën sociale.

Neni 9

Kundër veprimeve të prueme simbas nenit 8 të këtij Vendimi palët kanë të drejtë kundërshtimi mbrenda 15 ditëve nga data e marrjes së vendimit. Këshillit populluer të komunës së qytetit.

Në rastë se palët nuk kënaqën me vendimin e Këshillit populluer të komunës së qytetit mundët të përpillojnë konflikt pranë gjyqit kompetent mbrenda afati 15 ditor nga marrja ose komunikimi të vendimit.

Neni 10

Të gjitha lutjet, çertifikatat, vërtetimet dhe dokumenta të tjera të cilat janë të nevojshme për me e realizue të drejtën e ndihmës në të holla të parapame me këtë vendim, janë të lirueme nga pagesat e taksave në frymë të nenit 5 të Ligjit mbi taksat.

Neni 11

Personave gjegjësisht familjeve të cilët deri me tash kanë gëzue ndihëm në të holla e simbas dispozitave të këtij vendimi e humbin ndihmën e gëzue me vendimit për ndalimin e ndihmës ka për t'i prue Këshilli për shëndetin populluer dhe politikën sociale të këtij Këshilli.

Neni 12

Personat gjegjësisht familjet të cilët deri me tash kanë marrë ndihëm të përhershme n'emën paradhanjës e simbas dispozitave të këtij vendimi e fitojnë të drejtën e ndihmës pagesa e ndihmës së përhershme në të holla ka për t'u krye prej datës 1 korrik 1953.

Personat gjegjësisht familjet të cilët deri me tash kanë gëzue ndihëm në të holla n'emën të paradhanjës e simbas dispozitave të këtij vendimi e humbin këtë të drejtë nuk do t'u kërkohet me u këthye mbropa shuma e pagueme.

Neni 13

Ndihma e përhershme në të holla paguhet simbas vendimit në fillim të çdo mueji d. m. th. prej 1 e deri me 5 të muejit, e ndihma e njihershme në të holla kur paraqitet nevoja.

Neni 14

Këto të gjitha të daluna simbas këtij vendimi paguhën nga mjetet buxhetore të Këshillit populluer të komunës së qytetit.

Neni 15

Për zbatimin e këtij Vendimi do të kujdesohet Pleqsija për shëndetin populluer të komunës së qytetit.

Neni 16

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë — metohis”.

KESHILLI POPULLUER I KOMUNES SË QYTETIT NË GJAKOVË

Nr. 9534
27 qershtuer 1953
Gjakovë

KRYETARI
Qamil Zuna, d. v.

Në bazë të nenit 57 pikës 8 të Ligjit mbi Këshillat popullore të rretheve, Këshilli populluer i rrethit të kamenicës në mbledhjen e Dhomës së rrethit dhe të Dhomës së prodhuesave të mbajtur me datë 27-VI-1953, muer këtë

V E N D I M

MBI KAKTIMIN E NDIHMËS NË TË HOLLA PERSONAVE TË PA SIGURUEM EKONOMIKISHT NE TERITORIN E RRETHIT TË KAMENICËS

Neni 1

Personat e pa sigurue ekonomisht dhe familjet e tyre në teritorin e rrethit të kamenicës kanë

të drejtë me marrë ndihëm të përhershme në të holla në naltësin dhe konditat e parapame me këtë Vendim.

Neni 2

Si persona të pa sigurue ekonomisht konsiderohen të gjithë ata persona të cilët nuk i kanë mjetet ma të nevojshme për jetesë dhe të cilët me anë të punës së tyre nuk janë në gjendje me i sigurue mjetet ma të nevojshme për jetesën e vetë dhe familjës së vetë.

Neni 3

Personave nga neni 2 i këtij Vendimi i u takon ndihma në të holla simbas këtyne konditave:

- a) që s'kanë pasuni as t'ardhuna për mjetet ma të nevojshme të jetesës as që këto mjete mundën me i fitue tue punue në çfardo mënyrë qoftë;
- b) që të jenë të pa aftë për punë dhe ekonomi;
- c) që të jenë të vjetër ma se masha 55 vjeçare (emnat) gjegjësisht ma se 65 vjet mashkujt;
- d) grueja ma e re se 55 vjeçe e cila ka fëmij ma të vogël se 7 vjeç, në familjen e së cilit nuk ka person tjetër për t'u kujdesue rreth tij;
- e) nana e pa aftë për t'ushtruar punue mjetet ma të nevojshme për jetesën e sajë dhe fëmijve të vetë;
- f) që nuk e kanë asnjë t'afermë i cili simbas Ligjit është i detyruem me i mbajtë e për këtë ka mundësinë ose që nuk jeton në familje e cila ka mundësi që të kujdesohet mbi atë të cilën gja ndoshta është edhe tue e ba.

Neni 4

Me rastin e konstatimit në se është një person ekonomikisht i pa sigurue duhet marre parasysh gjendja ekonomike dhe t'ardhuna e personit të tillë si edhe gjendja ekonomike dhe t'ardhunat e personit i cili është i detyruem me mbajtë.

Neni 5

Ndihma në të holla parashifet si vijon:
—për ata që kanë të drejtë në ndihëm, prej 1000 deri në 1500 dinar në muej, dhe nga 200 dinar çdo antar tjetër të familjës i cili është i pa aftë për punë gjegjësisht të përfshiem me vendim përkatës për ndihma.

—për fëmij të kohës parashkolllore dhe të shkollës fillore të cilët janë nën kujdestari e të cilët nuk kanë kurfarë pasunije as t'ardhunash, prej 1500 deri 2500 dinar në muej.

—për fëmij nën kujdestari e qe janë tue ndjek shkollat e mesme dhe shkollat e nalta e të cilët nuk kanë kurfarë pasunije e as t'ardhunash prej 2500 deri në 3000 dinar në muej.

Naltsija e ndihmës së njihershme caktohet simbas konditave të rastit përkatës.

Neni 6

Gëzuesat e ndihmës së përhershme në të holla dhe antarët e familjeve të tyre të cilët janë përfshi me vendimin e ndihmës së përhershme kanë të drejtë mjekim pa pagesë në të gjithë themelatat shëndetsore, senatorijumët, banjat dhe vendet klimatike. në ngarkim të buxhetit të Këshillit populluer të rrethit kamenicës por ma parë duhet prue vendimi i organit të shenuem në nenin 11 të këtij Vendimi dhe akti i përcjelljes së tij.

Neni 7

Çdo person që është tue gëzue ndihmën e thanun si mbas këtij vendimi është i detyruem me njoftue për çdo ndryshim i cili mund t'influencjonë në të drejtën e fitimit të ndihmës gjegjësisht në naltësin e ndihmës.

Neni 8

Ndihma sociale ndahet simbas kërkesës dhe simbas detyrës zyrtare e kërkesa i paraqitet Këshillit populluer të rrethit.

Neni 9

Vendimet për kaktimin e ndihmës simbas këtij Vendimi i bjen Sekretari i Këshillit populluer të rrethit.

Kundër vendimit për ndamjen e ndihmës së përhershme mund t'i parashtrohet ankesa Këshillit populluer të rrethit mbrenda afatit 15 dituer nga dita e marrjes së vendimit nëpërmjet t'organizatës së cilës e ka marrë vendimin e shkallës së parë.

Në rastë se pala nuk është e kënaqun me vendim të Këshillit populluer të rrethit mundet të përpiqet për konfliktin e duhur pranë gjyqit kompetent.

Neni 10

Pleqësia për shëndetin populluer dhe politikën sociale të Këshillit populluer të rrethit është detyrue me që mbrenda 30 ditëve nga data e hyrjes në fuqi të këtij Vendimi, të kryej inkuadrimin e gëzuesave të deritashëm të ndihmës së përhershme sociale për me i u dhanë vendime të reja, e atyne të cilët simbas këtij vendimi nuk i përmbushin konditat t'ju lëshoj vendim se ndihma i u është shkëput tue i udhëzue në të drejtën e ankesës. Në rastë se në aktet e ndamjes së ndihmës nuk egzistojnë të gjitha faktet për inkuadrin, Këshilli populluer gjegjësisht organi për leshimin e vendimeve të kësaj dore duhet t'a ftojë gëzuesin që këto fakte t'i paraqesin.

Deri sa nuk kryhet inkuadrin simbas këtij Vendimi, gëzuesat e deritashëm kanë për të marrë paradhanje në një naltësi prej 1500 dinarve në mui, ashtu që gëzuesave t'atillë d. m. th. ata që kanë për t'a realizue të drejtën për ndihmë ka për t'i u pague diferenca nga ajo ditë nga e cila janë tue marrë paradhanje personat të cilët kanë për t'u refuzue nga e drejta e ndihmës në të holla nuk kanë për t'a kthye paradhanjen e marrun.

Neni 11

Të gjitha parashtresat, vendimet dhe dokumentat të cilat bajnë fjalë për realizimin e ndihmës simbas këtij vendimi janë të lirueme nga taksat shtetnore.

Neni 12

Mjetet financiare për ndihmat në të holla simbas këtij vendimi sigurohen nga buxheti i Këshillit populluer të rrethit.

Neni 13

E drejta për ndihmë simbas këtij Vendimi fillon të rrjedhi nga dita e parë e muijt që vjen mbassi që është paraqit kërkesa dhe vazhdon deri sa nuk arrijnë ndonjeni nga shkaqet për shkak të së cilve këjo ndihmë paksohet ose ndalohe.

Neni 14

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljes së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis“.

KESHILLI POPULLER I RRETHIT TË KAMENICES

Nr. 5350
27 qershier 1953

KRYETARI

Llazar Petroviq d. v.

Në bazë të nenit 2 të Dekretit për dhanjen me qira të lokaleve të punës dhe të nenit 61 pika 1 të Ligjit mbi Këshillat popullorë të rretheve, - Dhoma e rrethit e Këshillit populluer të rrethit të Gjakovës në mbledhjen e datës 30 qershier 1953 muer këtë

V E N D I M

PER DHANJEN ME QIRA TË LOKALEVE TE PUNËS

Neni 1

Lokalet e veta të punës pronarët mund t'i japin me qira qiradhanëve me anë kontratë me shkrim dhe të lirë. Kontrata duhet të përmbajë: palët kontraktuese, lokalet punës, që janë objekt i kontratës, naltësia e qiras, afati i denuncimit dhe elementet të tjera për të cilat janë marrë vesh palët kontraktuese.

Neni 2

Kontrata me shkrim duhet t'i paraqitet për regjistrim Drejtoris për t'ardhunat e buxhetit të këtij Këshillit mbrenda 30 ditëve nga dita e dhanjës me qira të lokaleve të punës.

Neni 3

Çdo ndryshim kontratë për qira duhet të jetë me shkrim dhe paraqitet për regjistrim pranë organit të caktuem në nenin 2 të këtij Vendimi mbrenda 15 dite nga dita e ndryshimit të bame.

Neni 4

Drejtorija për t'ardhunat e buxhetin pranë Këshillit populluer të rrethit e ka për detyrë me mbajtë librin e evidencës me rubrikat e nevojshme për regjistrimin e kontratave të qiras së lokaleve të punës.

Neni 5

Pagimi i qiras bahet simbas marrëveshtjës së palëve kontraktuese, gjegjësisht deri në datën e caktueme në muij simbas kontratës së qiras.

II

AFATET E DENUNCIMIT

Neni 6

Në rastë se në kontratën me shkrim për qira nuk është caktue afati i denuncimit për lokalit e punës në mes të palëve kontraktuese, me këtë rastë afati i denuncimit për të dy palët kontraktuese është 30 ditë/përpam.

Denuncimi jepet me 15 dhe me 1 të muijt me shkrim ose me gojë.

Denuncimi i dhanun para datës 15 ose para datës 1 konsiderohet se është ba me 15 ose me një të muijit.

III

KUNDRAVJETJET DHE DISPOZITAT NDESHKIMORE

Neni 7

Si kundravajtje konsiderohen këto veprime:

1.- Në qoftë se qiramarrësi e qiradhanësi kontraktajnë heshtazi lokalit e punës nuk bajnë kontratën me shkrim dhe nuk e regjistrojnë pranë organit kompetent n'afatin e parapam në nenin 2 të këtij vendimi.

2. Qiramarrësi i cili nuk paraqet pranë organit kompetent me shkrim n'afatin e caktuem nga neni 3 të këtij vendimi çdo ndryshim në kontratë.

3. Në qoftë se bahen konçesjone për lokalit dhe në këtë mënyrë qiramarrësi fiton mjete materijale monetare në mënyrë spekulative.

Neni 8

Për kundravajtje nga neni 7 të këtij Vendimi qiradhanësi e qiramarrësi do të ndeshkohen me gjobë deri në 3000 dinar.

Neni 9

Procedurën administrativo-ndeshkimore do t'a zhvillojë dhe ndeshkimet do t'i japi gjyqtari për kundravajtje pranë Këshillit populluer të rrethit.

DISPOZITAT KALIMTARE

Neni 10

Të gjitha kontratat e deri tashme të lidhuna do më 1 prill 1953, të bazueme n'akt administrativë, me marrjen e këtij vendimi nuk vlejnë ma.

Qiramarrësi e qiradhanësi e kanë për detyrue që mbrenda 30 ditëve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij Vendimi të bajnë kontratë të re me shkrim dhe t'a regjistrojnë pranë organit të caktuem nga neni 2 i këtij Vendimi.

Neni 11

Qiramarrësi mundet me e zgjatë kontratën e qiras po me atë qiradhanës deri në shumën e qiras e cila është pague deri në marrjen e këtij Vendimi, e në qoftë se qiraja e kontraktueme është ma e madhe qiramarrësi e ka për detyrë që këtë diferencë t'a paguej si kontribut në fondin për mirëmbajtjen e ndërtesave.

Neni 12

Për lokalet e punës nga neni 5 i Dekretit për dhanjen me qira të lokaleve të punës do të zbatohen dispozitat e atij Dekreti.

Neni 13

Vendimi hyen në fuqi në ditën e kumtimit në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT GJAKOVËS

Nr. 7628
30 qershtor 1953
Gjakovës

NËNKRYETARI
Syl Mala d. v.

Në bazë të pikës 2 neni 57 të Ligjit mbi Këshillat popullore të qyteteve të punës, Këshilli populluer i komunës së qytetit në Pejë në mbledhjen e tetë e muer këtë

V E N D I M**PËR ZBATIMIN E RREGULLORËS PËR DHANJEN ME QIRA TË LOKALEVE TË PUNËS**

Neni 1

Të gjitha lokalet e punës në teritorin e komunës së qytetit në Pejë do t'jipën me qira nepërmjet të kontratës së lirë në mes të qiradhanësit.

Neni 2

Kontrata e qiras ka për t'u përpillue me shkrim dhe duhet të përmbajë:

- palet kontraktues;
- naltësin e qiras;
- afati i marrëdhajeve të lidhuna me kontratë qiraje;
- Rruga dhe numri ku ndodhet lokali, gjendja, numri i spërfaqeve me randësi dhe t'atynë të dorës së dytë;
- afati denoncues.

Kontrata mund të përmbajë edhe kondita të tjera simbas marrëveshtjës në rastë se nuk janë në kundërshtim me dispozitat e këtij Vendimi.

Neni 3

Qiradhanësi është i detyruem që kontratën e lidhun t'i a paraqesi për regjistrim organit financiar të Këshillit populluer të komunës së qytetit në një afat prej 10 ditëve nga dita e lidhjes së kontratës.

Çdo ndryshim në kontratën e lidhun duhet ba me shkrim dhe n-afatin përkatës me e paraqit për regjistrim simbas alines 1 të këtij neni.

Neni 4

Qiraja e lidhun paguhet çdo muej në fillim të muajt e jo ma vonë se deri me 5 të muajt në rastë se me kontratën e lidhun nuk është parapa ndryshej.

Neni 5

Afati denoncues i qiras nuk mund të jetë ma i pakët sa një muej dhe i njajti vlen për të dy palët kontraktues.

Denoncimi jipët me shkrim dhe me të parin e muajt në rastë se me kontratë nuk është parapa ndryshej.

Qiradhanësi mundet me denoncue edhe para se të dalin afati i kontraktueme në rastë se:

a) qiramarrësi me qëllim e shkatron dhe nuk i mbanë në gjendje të mirë sipërfaqet e marruna siç është parapa me kontratën e lidhun;

b) qiramarrësi nuk e paguen qiran për dy muej rresht;

Qiramarrësi mundet me denoncue edhe para se të dali afati i lidhun me kontratë në rastë se:

a) shpërngulet nga Peja;

b) shkëputja e marrëdhajeve të punës.

Neni 6

Për të gjitha marrëdhajet e qiras që kanë egzistue deri me 1 prill 1953, e të cilat janë të bazueme në dispozitat e ma parshme, duhet të lidhën kontrata të reja në frymë të këtij vendimi mbrenda 15 ditëve mbasi të hyej në fuqi ky Vendim.

Në rastë se qiradhanësi nuk dëshiron me i vazhdue marrëdhajet e qiras me qiramarrësin e deri tashëm nuk mund të kërkojë nxjerrjen e qiramarrësit para se të kalojnë dy muej prej datës së hyemjës në fuqi të këtij Vendimi. Me këtë rastë qiradhanësi dhe qiramarrësi janë të detyruem me lidhë kontratë të re e në të cilin kanë për t't përfshi preiudhën prej 1 prilli të vjetit 1953 e deri me datën e daljes të këtij afati.

Në rastë se qiramarrësi i tashëm i lokalit të punës nuk lidhë kontratë mbrenda 15 ditëve mbas hyemjës në fuqi të këtij Vendimi është i detyruem me njëher t'a shprazi lokalin në fjalë.

Neni 7

Lokalet e punës të cilët deri me datën e hyemjës në fuqi të këtij vendimi kanë sherbye për farmacia dhe shittore t'ushqimit në pakicë kanë për t'u dhanë me qira me kontratime të lira, por vetëm për shittorë të kësaj veprimtarije, se pronari don t'a hap vetë duguojën në fjalë.

Neni 8

Lokalet e punës që ndodhën në rrugët e Marshalit Tito prej numrit 1 deri me 121 dhe prej numrit e deri me numër 84, në Sheshin e Republikës dhe në Sheshin Bashkim dhe Vëllaznim, përveq të këtyne katër numrave qift nuk mund të jipën për ushtrimin e këtyne zejeve: farkataris, biciklistikët, leshtjerrës dhe likura punuese, e në rrugën e Marshalit Tito zdruktëtarit, qerrë punuesat, teneqe punuesat dhe zejtarit mekanike.

Veprimtarit e caktueme të cilat tashti i kanë në përdorim lokalet e punës nepër rrugët e shenueme në këtë nën kanë për t'u shpërngulë mbrenda tre muejve mbas hymjës në fuqi të këtij Vendimi.

Neni 9

Lokalet e punës të cilat për arsyet objektive deri me tash janë shfrytze për banim nuk mund të jipën me qira si lokale të punës pa u furnizue me lejën përkatse t'organit të banesave të këtij Këshilli.

Neni 10

Sipërfaqet e banesave të cilat deri më tash janë në përdor si lokale të punës, si ato të cilat në t'arthmën simbas lejës të organit të banesave të këtij Këshilli kanë për t'u përdorë si lokale të punës, kanë për t'u dhanë me qira simbas dispozitave të nenit 1 të këtij Vendimi.

Në të njajtën mënyrë ka për t'u veprue edhe të sipërfaqet e banesave në të cilat janë të vendosuna zyrrat e sipërmarjeve shtetnore, ekonomike dhe sipërmarjet kooperative.

Neni 11

Me gjobë deri në 2000 dinarë ka për t'u ndeshkue:

Qiradhanësi në rast se mbrenda 30 ditëve nga dita e hymjës në fuqi të këtij Vendimi nuk i a paraqet flet paraqitën organit financiar të këtij Këshilli mbi naltësin e qiras është pague me datë 31 dhe 6 të 1952 dhe me datë 31 mars 1953.

Qirëddhanësi në rastë se nuk lidh kontratë dhe nuk paraqet për regjistri simbas nenit 2,3 dhe 6 të këtij Vendimi.

Qiramarrësi në rastë se nuk shpërngulë mbas daljës së afatit dencues, e përpos edhe me shpërngulje të detyrueshme.

Qiradhanësi dhe qiramarrësi në rast se nuk paraqesin për regjistrim kontratën rreth ndryshimit dhe në kontratë në rastë se këto bahën;

Qiramarrësi i cili e jep me qira krejt lokalit e marrun me qira, e mbas kësaj marrëdhënjet e qiras që i prish.

Neni 12

Ky vendim ka për t'u aplikue për të gjitha qiranat e lokaleve të punës tue fillue nga 1 prill 1953 e në t'arthmën.

Neni 13

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë - metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT PEJË

Nr. 12665
9 korrik 1953
Pejë

KRYETARI
Mehmet Shoshi d. v.

Në bazë të nenit 57 pika 2 të Ligjit mbi Këshillat popullore të qyteteve dhe të komuneve të qyteteve, Këshilli populluer i komunës së qytetit në Pejë në mbledhjen e VIII të datës 9 korrik 1953 muer këtë

V E N D I M

PËR NDAMJEN E NDIHMËS MATERIJALE PERSONAVE TË PASIGURUEM MATERIJALESHT DHE FAMILJEVE TË TYNE

Neni 1

Personat dhe familjet e tyne të cilët nuk janë të siguruem materijalisht kanë të drejtë për ndihmë në të holla simbas dispozitave të këtij Vendimi.

Neni 2

Të drejtë për ndihmë në të holla ka:

1. Person i cili është i pa aftë për punë, e cila gja vërtetohet me certifikat mjekësorë;

Person i pa aftë për punë për shkak të moshës së vjetër e këjo për mashkuj deri në moshën 65 vjeçare e femnat deri në moshën 55 vjeçare.

2. Që nuk ka pasuni e as t'ardhuna të tjera të mjaftueshme për jetesë, e nuk është në gjendje që me anë të punës së tij të sigurojë mjetet e nevojshme për jetesë.

3. Që nuk e ka asnjë t'afërme i cili është në bazë të ligjit i detyruem t'a mbajë, ose që nuk jeton në një familje me atë person i cili ka mundësi t'a mbajë.

4. Nana e pa aftë për punë, ose të ket fëmij ma të rijë se mosha 7 vjeçare e nuk ka pasuni ose t'ardhuna të tjera për jetesë.

Neni 3

Ndihma e përhershme në të holla është:

1. Për atë që i përket ndihma prej 1000 deri në 2000 dinar në muej;

2. Për fëmij të cilët janë nën kujdestari, të cilët nuk kanë kurrfarë pasunije as t'ardhunash, të kohës parashkolllore dhe të shkollës fillore nga 2000 dinar në muej.

3. Për fëmij i cili është nën kujdestari e ndjek shkollë të mesme 3000 dinar në muej.

4. Për fëmij i cili është nën kujdestari e ndjek shkollë të naltë 5000 dinar në muej.

5. Atij që i përket ndihma në të holla i takon për çdo antar të pa aftë të familjës, fëmij ma i rijë se mosha 14 vjeçare si dhe ma i vjetër se mosha 14 vjeçare në rastë se rregullisht e ndjekë shkollën e nuk merrë bursë nga 500 dinar në muej.

Neni 4

Ndihma e njiherhshme në të holla ne rastet eventuale urgjete (shpenzime e vorrimt, sëmundje të randa, zjarmi, inondata, shpenzimet e transportit, për barna e tjera) është prej 500 prej deri në 4000 dinar.

Neni 5

Vendimin për dhanjen e ndihmës sociale në të holla e bjen shefi i sekretariatit për shëndetin populluer e politikën sociale e në mungesë të tij Sekretari i Këshillit populluer të komunës së qytit.

Neni 6

Ky Vendim hyen në fuqi nga dita e shpalljës së tij në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis, e ka për t'u aplikue nga data e 1 korrikut të vjetit 1953.

KËSHILLI POPULLUER I KOMUNËS SË QYTETIT PEJË

Nr. 12645
1 korrik 1953

KRYETARI
Mehmet Shoshi d. v.

Në bazë të nenit 34 të Rregullores për zhdukjen dhe pengimin e sëmundjeve ngjitëse dhe nenit 14, 61 dhe të Ligjit mbi këshillat popullore të rrethëve, Dhoma e rrethit dhe dhoma e prodhuesave të Këshillit të rrethit lllapit në Podujevë në mbledhjen e mbajtur me 11 Korrik 1953 prue këtë

U R D H Ë N

PËR TUBERKULINIMIN E KAFSHËVE TË TRASHA

Neni 1

Me qëllim të hulumetimit të kafshëve të trasha që janë të sëmundura nga tuberkulozi do të bahet tuberkulinimi i kafshëve të trasha në rejonin rreth Podujevës, i cili përfshin teritorin të këshillave popullore të komuneve: Podujevë, Peranë, Krpimej, G. Llopashtica, Gllavnik, Llluzhanë, Svetle, Shajkovac dhe D. Dubnica.

Neni 2

Tuberkulinimi dhe vizitimi i kafshëve të trasha do të bahet nga organet e ambullantës blegtoralo-veterinare.

Neni 3

Koha kur do të bahet tuberkulinimi i kafshëve të trasha simbas nenit 1 të këtij urdhëni nëpër këshillat popullore të komuneve do të caktohet prej ambullantës blegtoralo-veterinare në marrëveshtje me këshillin populluer të komunës përkatëse.

Çdo mbajtës i kafshëve të trasha pa marrë parasysh pronesin, përveç qeve që është bejné për nevojat e APJ, është i detyruar me qëllim të zbatimit të tuberkulinimit, çdo kafshë të trashë të tij ma të vjetër se një muej t'i bje në vizitim pran organeve të ambullantës blegtoralo-veterinare n'ate vend dhe n'ate kohë që do ta caktojë ambullanta blegtoralo-veterinare në marrëveshtje me këshillin populluer të komunës në teritorin e së cilës bahet tuberkulinimi i kafshëve të trasha.

Neni 4

Çdo kafshë e trashë për të cilën vërtetohet se janë të sëmueme prej tuberkulozit do të shënohen me vumjen e vules „T” në faqen e djathtë të kryes.

Kafshët e sëmueme nuk mundet me u shitë as që mundet me iu ndërrue vendbanimi pa lejen e këshillit populluer të komunës. Kafshët të tilla mund

të pëdoren për punë rregullisht duhet të therren dhe të mos përdoren për mbarsje.

Neni 5

Shpenzimet për tuberkulinimin e kafshëve të trasha bijnë në ngarkim të mbajtësit të kafshëve dhe janë nga 60 dinarë për çdo krenë, si mbas Rregullorës për shërbimin veterinar.

Neni 6

Për zbatimin e masave të urdhënuem me këtë urdhën, e me qëllim të ëzhdukjes dhe pengimit të sëmundjeve njitëse dhe të mbrojtjes të shëndetit populluer, këshillat popullore të komuneve në teritorin e se cilës bahet tuberkulinimi janë të detyrue të japin mbrojtje dhe ndihmën e plotë organeve të ambulancës blegtorale-veterinare.

Neni 7

Personat që nuk do t'i sjellin kafshët e tyre për tuberkulinim do të jenë përgjegjësa simbas dispozitave të Rregullores mbi zhdukjen dhe pengimin e sëmundjeve ngjitëse të kafshët.

Neni 8

Ky urdhën hyen në fuqi ditën e shpalljes në „Gazetën zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovë-metohis”.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT

Nr. 8113/53
11 qershier 1953
në Podujevë

NËNKRYETAR
Radovan Zhigiq, d. v.

Në bazë të nenit 13 dhe 15 të Ligjit mbi zgjedhjen dhe revokimin e këshilltarve të Këshillave popullore dhe të nenit 61 pika 3 e Ligjit mbi Këshillat popullore të rretheve, Dhoma e rrethit të Këshillit populluer të rrethit llapit në mbledhjen e datës 29 qershier 1953 muer këtë

V E N D I M

MBI SHPALLJËN E ZGEDHJEVE PËR NJI VEND TË SHPRAZTË TË KËSHILLTARIT PRANË KËSHILLIT POPULLUER TË KOMUNËS GLLAVNIK

Shpallën zgjedhjet për një vend të shpraztë të këshilltarit pranë Këshillit populluer të komunës Gllavnik me mahalla: Arbanashka, Kërtok, Gjakoviq dhe Mahoviq.

Votimet kanë për t'u mbajtur me datë 6 shtatuer 1953.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT

Nr. 8112,
29 qershier 1953
Podujevë

NËNKRYETARI
Radovan Zhigiq, d. v.

Në bazë të nenit 123, 126 dhe 127 të Ligjit mbi zgjedhjen dhe revokimin e këshillave të këshillave popullore e në lidhje me nenin 6 të Ligjit mbi këshillat popullore të komuneve nenit 61 pika 14 të Ligjit mbi këshillat popullore të rretheve, Dhoma e rrethit të Këshillit populluer të rrethit llapit në mbledhjen e datës 29 Qershier 1953 muer këtë

V E N D I M

MBI SHALLJËN E VOTIMEVE PËR REVOKIMIN E NJI KËSHILLTARI TË KËSHILLIT POPULLUER TË KOMUNË GLLAVNIK NË NJISEN ELEKTERORALE Nr. 9

I. Shpallën votimet për revokimin e këshilltarve të Këshillit populluer të komunës Gllavnik në njisin elektrorale Nr. 9 si vijon:

Hysen Salih Qazimi, bujk nga katundi Penduh të Këshillit populluer të komunës Gllavnik

II. Votimet për revokim do të mbahen me datë 6 shtatuer 1953.

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT

Nr. 8112
29 qershier 1953
Podujevë

NËNKRYETARI
Radovan Zhigiq, d. v.

Në bazë të nenit 13 dhe 15 të Ligjit mbi zgjedhjet dhe revokimin e këshilltarve të këshillave popullore dhe të nenit 61 pika 3 të Ligjit mbi Këshillat popullore të rretheve e Këshillit populluer të rrethit llapit në mbledhjen e datës 29 qershier, muer këtë

V E N D I M

PËR SHPALLJËN E ZGJEDHJEVE PËR NJI VEND TË SHPRAZTË TË KËSHILLTARIT TË DHOMËS SË RRETHIT POPULLUER TË RRETHIT LLAPIT

NË NJISIN ELEKTORALE Nr. 3

Shpallën zgjedhjet për një vend të shpraztë të këshilltarit të Dhomës së rrethit të Këshilltarit populluer të rrethit llapit në njisin elektrorale Nr. 3 e cila e përfshin të tanë teritorin e katundit Gllavnik të Këshillit populluer të komunës Gllavnik.

Zgjedhjet do të mbahen me datë 6 shtatuer 1953

KËSHILLI POPULLUER I RRETHIT TË LLAPIT

Nr. 8112
me 29 qershier 1953
në Podujevë

NËNKRYETARI
Radovan Zhigiq, d. v.

DISPOZITAT E KËSHILLAVE POPULLORE

1. Vendimi i Këshillit populluer KP të KQ Prizren për dhanjen me qira të lokaleve të punës.
2. Vendimi i KP KQ Prizren për ndamjen e fondeve për mirëmbajtjen e ndertesave;
3. Vendimi i KP të KQ Prizren mbi shitjen e ndertesave të banimit.
4. Vendimi i KP të KQ Prizren mbi orarin e punë në dugoje tregtare, zejtare dhe dërkoret.
5. Vendimi i KP të rrethit në Podujev për rregullimin e koritave të lumejve.
6. Vendimi i KP të rrethit Podujevë mbi orarin e punës në dugojet tregtare, zejtare e dërkoret;;
7. Vendimi i KP të rrethit Podujevë mbi shpërblimin e rojtarve të fushave;
8. Vendimi i Këshillit populluer të rrethit në Podujev mbi rregullimin dhe zgjanimin e rrugëve.
9. Vendimi i KP të rrethit në Ferizaj për ndihmat në të holla.
10. Vendimi i KP të rrethit Rahovec mbi orarin e punës në dugojet tregtare, zejtare etj.
11. Vendimi KP KQ Gjakovë për dhanjen me qira të ndertesave.
12. Vendimi i KP të KQ Gjakovë për shitjen e banesave.
13. Vendimi i KP KQ Gjakovë për ndamjen e fondit të ndertesave.
14. Vendimi KP KQ Gjakovë për dhanjen e ndihmave në të holla.
15. Vendimi i KP të rrethit Kamenicë për dhanjen e ndihmave në të holla.
16. Vendimi i KP të rrethit Gjakovë për dhanjen me qira të ndertesave.
17. Vendimi i KP të KQ Pejë për zbatimin e dekretit të dhanjës me qira të ndertesave.
18. Vendimi i KP KQ Pejë për dhanjen e ndihmave në të holla.
19. Urdhën i Këshillit rrethit Llapit për tuberkulonimin e kafshëve të trasha.
20. Vendimi i KP të rrethit Podujevë për shpalljen e zgjedhjeve.
21. Vendimi i KP të rrethit Podujevë për shpalljen e votimeve në Gllavnik.
22. Vendimi i KP të rrethit në Podujevë për zgjedhjen e revokimin e një këshilltari në Gllavnik.

18 Sekretari i Këshillit egzekutiv do të përshkrujë mënyrën e punës s'administratës së Këshillit egzekutiv.

19.- Ky vendim hyen në fuqi në ditën e pranimt në mbledhjen e Këshillit egzekutiv.

KËSHILLI EGZEKUTIV

I KËSHILLIT POPULLUER TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË - METOHIS

Nr. 1953

Prishtinë

SEKRETARI

Goroljub Popoviq. d. v.

KRYETARI

Fadil Hoxha d. v.

Në bazë të nenit 54 pika 1 të Statutit të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis, pika 3 alineja 2 dhe pika 5 të Vendimit për caktimin dhe afatet e pagesës s'akontacioneve të tatimeve mbi t'ardhunat e familjeve bujqore për vjetin 1953 (Fletorja Zyrtare e RFPJ Nr. 26/53), — Këshilli egzekutiv i Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis në mbledhjen e vetë të X me 29 korrik 1953, muer këtë 29 korrik 1953

V E N D I M

PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTSIMIN E VENDIMIT MBI NDAMJËN E AKONTACIONIT TË TATIMEVE MBI T'ARDHUNAT E FAMILJEVE BUJQSORE PËR PERIU DHËN KALLNUER - SHTATUER 1953 PËR RRETHET, QYTETIN E KOMUNËT E QYTETIT

1.- N'alinen 2 pika 1 të vendimit për ndamjën e akontacioneve të tatimit, qytetin e komunet e qytetit („Fletorja Zyrtare e Krahinës Autonome të Kosovës Metohi ndryshohen përqindjet e caktueme t'akontacionit të tatimeve në këtë mënyrë:

— Këshilli populluer i rrethit të suharekës 100%

2.- Pika 2 plotësisht kështu.

„Autorizohën Këshillat populllore të rretheve Gllan, Gornjomoravë, Kamenicë, Podrime, Sitnicë e Graçanicë që, në pajtim me këtë Këshill egzekutiv, mundën me caktue përqindjen dhe llogaritjen e akontacioneve ndryshe për çdo komune“.

3.- Vendimi hyen në fuqi në ditën e marrjes, e do të kumtohet në „Fletorën Zyrtare të Krahinës autonome të Kosovës-metohis“.

KËSHILLI EGZEKUTIV I KËSHILLIT POPULLUER TË KA TË KOSOVË - METOHIS

Nr. 615-53

SEKRETARI

Goroljub Popoviq. d. v.

KRYETARI

Fadil Hoxha d. v.

Në bazë të nenit 37 e 58 të Statutit të Krahinës autonome të Kosovës-metohis dhe t'autorizimeve nga neni 18 i vendimit për zbatimin e statutit, — Këshilli egzekutiv i Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis në mbledhjen e vetë të X me datë 29 korrik 1953, muer këtë

V E N D I M

PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTSIMIN E VEDIMIT MBI NALTËSIN DHE SHPËRBLIMIN E SHPENZIMEVE DHE FITIMEVE TË HUMBUNA KËSHILLTARVE TË KËSHILLIT POPULLUER TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË - METOHIS

1.- Në titullin e vendimit për naltësin e shpëblimit të shpenzimeve dhe fitimeve të humbuna Këshilltarve të Këshillit populluer të Krahinës autonome të Kosovës-metohis (Fletorja Zyrtare e Krahinës Autonome të Kosovës-metohis Nr. 5-53) mbas fjalës „këshilltarve“ shtohën fjalët „dhe antarve të pleqsisve“.

2.- Pika 1 ndryshohet kështu:

„këshilltarve dhe antarve të pleqsisve të Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis do t'u paguhet shpërbllimi i shpenzimeve dhe fitimeve të humbuna gjatë kohës kur kryejnë detyrën e këshilltarit gjegjësisht t'antarit të pleqsis të Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis“.

3.- N'alinean 1 pika 2, në vend të fjalëve „nga 700 dinar“ vëhet „nga 800 dinar“.

4.- Pika 3 ndryshohet kështu:

„Personave nga pika 1 të këtij vendimi të cilët janë jashtë marrëdhanjës së punës (bujqët, zanatlit e tj) do t'u paguhet n' emën të Fitimit të humbun shuma globale prej 300 dinarësh në ditë“.

5.- N'alinean 1 pika 4 e pika 5 në vend të fjalëve „detyra e këshilltarve“ vëhet: „detyrët e këshilltarve gjegjësisht t'antarve të pleqsis“

6. Ky vendim hyen në fuqi në ditën e kumtimit në „Fletorën Zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis „dhe i nënshtrohen vërtetimit nga ana e Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis në bazë të nenit 18 të vendimit për zbatimin e statutit të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis — në mbledhjen e parë t'ardhëshme.

KËSHILLI EGZEKUTIV I KËSHILLIT POPULLUER TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË — METOHIS

Nr. 770

Prishtinë

SEKRETARI

Goroljub Popoviq. d. v.

KRYETARI

Fadil Hoxha d. v.

Në bazë të nenit 54 e 58 të Statutit të Krahinës autonome të Kosovës-metohis, Këshilli egzekutiv i Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis në mbledhjen e vetë të X me datë 29 korrik 1953, muer këtë

V E N D I M

MBI NALTËSIN E MËDITJEVE PËR UDHËTIMET ZYRTARE TË SEKRE TARVE TË SEKRE TARIJATE-VE E PLEQSIVE TË KËSHILLIT POPULLUER TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË-METOHIS

1.- Sekretarve të sekretarijateve e pleqsisve të Këshillit populluer të Krahinës Autonome të Kosovës-metohis do t'u paguhet për kohen e udhëtimeve zyrtare nga 800 dinar si mëditje për shpenzimet personale.

2.- Për sa i përket shfrytëzimit të mjeteve transportuese, gjatësis së kohës për udhëtimet zyrtare e të tjera, do të zbatohen dispozitat e dekretit për shpenzimet e udhëtimit dhe transferimit dhe t'udhëzimeve për zbatimin e tij.

3.- Dispozitat e këtij vendimi do të zbatohen edhe për udhëtimet zyrtare të drejtorit të stabilimentit për planifikim ekonomik të Këshillit populluer të Krahinës autonome të Kosovës-metohis.

4.- Ky vendim hyen në fuqi në ditën e marrjes së tij.

KËSHILLI POPULLUER I KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVË-METOHIS KËSHILLI EGZEKUTIV

Nr. 771

29 korrik 1953

Prishtinë

SEKRETARIT I KËSHILLIT EGZEKUTIV,

Goroljub Popoviq. d. v.

KRYETARI I KËSHILLIT EGZEKUTIV

Fadil Hoxha. d. v.

REGJISTRIM NE REGJISTER

Drejtorija e t'ardhunave të Këshillit populluer të rrethit llab ka regjistruar në regjistrin e sektorit kooperativist t'ekonomis LIDHJEN E RRETHIT TË KOOPERATIVAVE BUJQSORE me qendër në Podujevë të formueme me 15 dhetuer 1945.

Landa e punës: përparimi i bujqsis në fushë veprimi në teritorin e rrethit të llabit.

N'amën të firmës nenshkruen plotëvlefshëm Tihomir Millosheviq, Kryetari i Këshillit drejtues - pakufij.

Nr. 8250 — Nga drejtorija e t'ardhunave e Këshillit populluer të rrethit llapit në podujevë.

Kerraxhihonja dhe farktarija e Bllagojeviq Risandja me qendër në Kostini Potok të rrethit Zveqanit asht regjistruar ne regjistrin e puntorive zejtare të Këshillit populluer të rrethit Zveqan.

N'emën të firmës nenshkruen pronari.

Nr. 5438 — Nga Drejtorija e t'ardhunave të Këshillit populluer të rrethit zveqan në Mitrovicë.

SHPLLJE TE VOGLA

Dëftesën e klasës së tretë të shkollës s'edukatorve në Beograd të lëshueme nga ana e asaj shkolle në vjetin shkolluer 1949-50 n'emën Miodrag Ristiq, të cilën e kam humbë, e proklamoj të pavlefshme.

Miodrag Ristiq

nëpunës Prishtinë,

Deçan'ska Nr. 23

Ndreqje gabimi

Në Vendimin e caktimit të drejtës së shtesë specijale puntorëve arsimuer për kushte të randa pune në teritorin e rrethit gorës, të botuem në numërin 6 të kësaj fletorje duhet të bahet ky ndërrim i nënit 3 i cili duhet të jetë: „Pagimi i shtesës bje në ngarkim të buxhetit të Këshillit të rrethit, e mundet të bahet qysh prej 1 Shtatorit 1953”.

PERMBAJTJA:

1. Vendimi i Këshillit egzekutiv të Këshillit populluer të KA të Kosovë-metohis mbi caktimin e përkohshëm t' autorizimeve dhe mënyrën e punës së Këshillave e komisioneve të Këshillit egzekutiv të Këshillit populluer të KA të Kosovë-metohis dhe mbi organizimin e administratës së tijë.

2. Vendimi i Këshillit egzekutiv të KA të Kosovë-metohis, mbi ndryshimet e plotsimet e vendimit për ndamjen e akontacioneve të tatimit mbi t'ardhurat e familjeve bujqore për periudhën kallnuer-shtatuer 1953 për rrethet, qytetin e komunet e qytetit.

3. Vendimi i Këshillit egzekutiv të KP të KA të Kosovë-metohis për ndryshimin e plotsimin e vendimit mbi naltësin e shpërblimit të shpenzimeve dhe të fitimeve të humbuna këshilltarve të KP të KA të Kosovë-metohis.

4. Vendimi i Këshillit egzekutiv të KP të KA të Kosovë Metohis mbi naltësin e mëditjeve t'udhëtimeve zyrtare për Sekretaret e sekretarjateve e pleqsiive të KP të KA të Kosovë Metohis.

RREGJISTRIME NË REGJISTER

SHPLLJE TE VOGLA